



# Kirkeler Nachrichten

Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Kirkel mit ihren Ortsteilen

Altstadt



Erholungsort

Wo es Ritttern einst gefiel

Kirkel-Neuhäusel



Limbach



Die „Kirkeler Nachrichten - Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Kirkel“ erscheinen jeden Freitag und werden allen Haushalten unentgeltlich zugestellt. Einzelbezug durch den Verlag gegen Berechnung der Selbstkosten. Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil: der Bürgermeister der Gemeinde Kirkel, 66459 Kirkel, Telefon 0 68 41 / 80 98-0, E-Mail: amtsblatt@kirkel.de.

39. JAHRGANG | 135

Freitag, 10. Februar 2023

NUMMER 6/2023



## Rathaus geschlossen

Am Donnerstag, dem 16. Februar 2023, ist das Rathaus der Gemeinde Kirkel ab 12 Uhr geschlossen!

Am Rosenmontag, dem 20. Februar 2023, ist das Rathaus der Gemeinde Kirkel ganztägig geschlossen!



**Blutspendetermin am Donnerstag, dem 16. Februar 2023, beim DRK Kirkel-Neuhäusel**

**in der Zeit von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr, in der Burghalle**

Eine Stunde Ihrer Zeit kann Leben retten! Auch am „Fetten Donnerstag“ wird Ihr Blut in den Krankenhäusern und Arztpraxen dringend benötigt. (Nähere Informationen unter „Ortsteil Kirkel-Neuhäusel“)

## Fasching im Sportheim des FC Palatia Limbach

Rosenmontag, 20.02., ab 14:11 Uhr: Buntes Faschingstreiben  
Aschermittwoch, 22.02.: Heringessen

(Nähere Informationen unter „Ortsteil Limbach“)



TV Altstadt präsentiert  
**Fasching in Altstadt**  
am Faschingsdienstag

**Kinderfasching**  
Hugo-Strobel-Halle, Altstadt

Einlass ab 14:30 Uhr

**Musik mit DJ Hossa**

Rahmenprogramm für die Kinder  
Eintritt 2,00 Euro  
Kinder unter 1m Körpergröße frei

© Karten an der Tageskasse

**Rosenmontag 20. Februar**  
**14.61 Uhr** Landhaus am kleinen Sägeweiher in Limbach, Hauptstraße 201

**Limbach lacht zur Faschingsnacht!**  
**Limbacher Kappesitzung**  
einzigartig und unerschätzlich

frei für junge Ältere und ältere Junge  
so zwischen 16% und 121 Jahren

**närrische Verkleidung erwünscht**  
(Wer ohne Kostüm kommt - no also, das gehoert sich doch nett!)

VERANSTALTER:  
Rentner- und Pensionärsverein Limbach UNTER LINDEN

Die SPD Ratsfraktion lädt ein zum Heringessen 2023 am **Freitag, dem 24. Februar 2023, um 18 Uhr, im Sängerheim Kirkel.**

(Nähere Informationen unter „Aus der Gemeinde“)



## Rufbereitschaft

... der Gemeindewerke Kirkel GmbH

Tel. 0 68 21/ 200-426 • Fax 0 68 21 / 200-300



Bitte nur bei Störungen der Strom-, Gas- und Trinkwasserversorgung anrufen

## Wichtige Rufnummern



### NOTRUF

Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt ..... 1 1 2  
Polizei ..... 1 1 0

### POLIZEI

Polizeiinspektion Homburg.....06841/1060  
Polizeiposten Kirkel, Hauptstr. 12, OT Limbach  
(Mo., 10.00-12.00 Uhr, Do., 14.00-17.00 Uhr).....06841/81427

### FEUERWEHR

**Feuerwehr Kirkel – Wehrführer Gunther Klein**0176/78598293

### NATURSCHUTZBEAUFTRAGTE

Altstadt Amt zurzeit nicht besetzt  
Kirkel-Neuhäusel H. Schwartz..... Tel. 0176/24686266 o.  
06849/9929599  
Limbach Patric Heintz, Dunzweilerstr. 77, Waldmohr.....  
0151/14371750

### FORSTREVIER

Kirkel.....0175/2200839  
Homburg/Altstadt.....0175/2200886

### ÄRZTE

Hermann Forster, FA Allgemeinmedizin,  
Kirkel-Neuhäusel, Goethestraße 4a .....06849/515  
Dres. med. Kirch/Nicklaus (Internistin),  
Kirkel-Neuhäusel, Wielandstr. 27 .....06849/484  
Dr. medic (R) Delia Pop, In den Stockgärten 10.....06841/80020  
Dr. med. J. Wendorf, Altstadt, Lappentascher Str. 3 .....  
06841/8274  
Dres. med. M. Teja/E. Wenninger/T. Meißner/W. Bachmann  
FA für Allgemeinmedizin/Internisten/Limbach, Ludwigsthaler  
Str. 5 .....06841/81575  
Nebenbetriebsstätte: Talstr. 2 .....06841/89242

### ZAHNÄRZTE

Dr. Dimut Arens, Kirkel-Neuh., Kaiserstraße 93.....06849/270  
O. Happel, Limbach, Bahnhofstr. 8 .....06841/80222  
ZÄ Claudia Lang, Limbach, Hauptstr. 67 .....06841/8222  
Dr. Georg Feld, Kirkel-Neuhäusel, Goethestr. 26 ...06849/91101

### TIERÄRZTE

Christine Johann, Limbach, Im Teich 1 .....06841/89396  
Nicole Walter, Am Tannenwald 4.....06849/991606

### APOTHEKEN

Blies-Apotheke, Limbach, Bahnhofstraße 17 .....06841/80635  
Burg-Apotheke, Kirkel-Neuh., Goethestraße 4a.....06849/220

### Krankenpflege und Mobile Soziale Dienste

Ökum. Sozialstation Homburg-Kirkel gGmbH,  
Entenmühlstraße 34 .....06841/61660

### Arbeiter-Samariter-Bund

ASB Tagespflege „Im Burggarten“ .....06849/9918693  
.....0160/92080666  
ASB Pflegedienst Saar .....06849/9918695  
ASB OV Saarpfalz, Leibs Heisje .....06841/981413  
ASB „Essen auf Rädern“ .....0157/53191117  
ASB Seniorenzentrum Limbach.....06841/984900

### BEHINDERTENBEAUFTRAGTER

Georg Suchanek. 0173/2993774  
**SENIORENBEAUFTRAGTE** Leonore Conrad ..... 0172 / 5372370,  
..... 0033 / 387887525

### PFLEGESTÜTZPUNKT

Pflegeberater Ralf Stephan 06841/1048025

### SCHULEN

Grundschule Kirkel-Neuhäusel .....06849/325  
Grundschule Limbach .....06841/80583  
Gemeinschaftsschule Kirkel .....06841/980040

### KINDERGÄRTEN/-TAGESSTÄTTEN

Prot. Kindertagesstätte „Himmelsgarten“ Altstadt .....  
06841/924290  
Prot. Kindertagesstätte Kirkel-Neuhäusel .....06849/6116

Kath. Kindertagesstätte „St. Joseph“ Kirkel-Neuhäusel.....  
06849/1231

Prot. Kindertagesstätte Limbach.....06841/980050

Kath. Kindertagesstätte Limbach.....06841/982888

### KIRCHLICHE EINRICHTUNGEN

**Ev. Kirchengemeinde Limb.-Altstadt- Pfarramt 1**.....  
06841/80286

- **Pfarramt 2** .....06826/2784

**Ev. Kirchengemeinde Kirkel-Neuhäusel** .....06849/264

**Pfarrei Heilige Familie Blieskastel** .....06842/4628

Telefonseelsorge.....0800/1110222

### BEVOLLMÄCHTIGTE BEZIRKSSCHORNSTEINFEGER

#### Altstadt

Michael Kimmel, Schulstr. 15, 66894 Wiesbach. 06337/2099196

#### Kirkel-Neuhäusel

Mike Therre, Auf den Eichgärten 4, 66606 St. Wendel .....  
06854/908880

Horst Angel, Karlstr. 42, 66557 Illingen-Welschbach .....  
06825/2800

oder .....0177/7793396

(genaue Zuständigkeit bitte unter Tel. 06841/809812 oder 809813  
erfragen)

#### Limbach

Horst Angel, Karlstr. 42, 66557 Illingen-Welschbach .....  
06825/2800

### Fahrradbeauftragter der Gemeinde Kirkel

Armin Jung .....06841/809860

### GEMEINDEVERWALTUNG KIRKEL

Rathaus Limbach, Hauptstraße 10 ..... 06841/8098 - 0

Telefax ..... 06841/8098 - 10

Internet..... <http://www.kirkel.de>

E-Mail: ..... [gemeinde@kirkel.de](mailto:gemeinde@kirkel.de)

**Öffnungszeiten:** montags bis freitags, 8.00-12.00 Uhr, montags,  
dienstags und donnerstags, 13.30-16.00 Uhr. Mittwoch- und  
Freitagnachmittag geschlossen.

**Terminvergabe für Sozialbüro und Bürgeramt erforderlich.**

**Bürgeramt: Terminvereinbarung möglich unter  
Tel. 06841 8098-0 oder online unter [www.kirkel.de](http://www.kirkel.de)**

Mo. – Fr., 8.00 – 12.00 Uhr,

Mo. u. Di., 13.00 – 16.00 Uhr,

Do., 13.00 – 17.00 Uhr.

Mittwoch- und Freitagnachmittag  
geschlossen.



*Auch außerhalb der Öffnungszeiten sind Terminvereinbarungen möglich.*

**Standesamt:** Rathaus, 66386 St. Ingbert,

Am Markt 12, EG, Zi. 1 u. 2..06894 13145 Fax 06894/13105, E-  
Mail: [standesamt@st-ingbert.de](mailto:standesamt@st-ingbert.de)

**Öffnungszeiten:** Mo. u. Di., 8 – 16 Uhr, Mi. u. Fr., 8 – 12 Uhr,  
Do., 8 – 18 Uhr

**Bürgermeister Frank John,** Limbach, Auf dem Zimmerplatz 23  
Sprechstunden tägl. nach Vereinbarung.....06841/80980

**1. Beigeordneter** Günter Ostermayer.....01577/1824037

**2. Beigeordneter** Peter Voigt.....06841/89363

**3. Beigeordneter** Max Limbacher .....0175/7711447

### ORTSVORSTEHER

**Altstadt:** Peter Voigt, Erbacher Str. 23 .....06841/89363

**Kirkel-Neuhäusel:** Hans-Dieter Sambach .....0160/97939798

**Limbach:** Max V. Limbacher, Hauptstr. 117 .....0175/7711447

### SCHIEDSLEUTE für die Schiedsbezirke

**Kirkel-Neuhäusel:** Günter Bast, Goethestr. 13a. 06849/991886

**Altstadt u. Limbach:** Dr. Michael Feldmann, Hauptstr. 47 .....  
06841/8669

### SAARLÄNDISCHER ANWALTVEREIN

24 Std. anwaltlicher Notdienst in Strafsachen....0172/6806275

### GEMEINDEWERKE KIRKEL GmbH

Limbach, Hauptstr. 10 bFax 06841/981525 ..... 06841/9815-0

E-Mail: ..... [info@gwkirkel.de](mailto:info@gwkirkel.de)



## Bereitschaftsdienst



Für Hör- und Sprachgeschädigte- saarländische Rettungsleitstelle  
Fax: ..... 110  
oder ..... 112

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst (inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Seit 01.01.2020 gilt die **116117** bundesweit einheitlich als Rufnummer für den **ärztlichen Bereitschaftsdienst**.

Seitdem sind unter der **116117 an allen Tagen der Woche** alle ärztlichen Bereitschaftsdienste (inkl. dem kinder-, augen- und HNO-ärztlichen Bereitschaftsdienst) sowie die Bereitschaftsdienstpraxen für die Patienten zu erreichen.

**am Wochenende:** Samstag, 8:00 Uhr, bis Montag, 8:00 Uhr, **innerhalb der Woche:** Montag, Dienstag u. Donnerstag, 18:00 Uhr bis 8:00 Uhr am Folgetag, Mittwoch u. Freitag, 13:00 Uhr bis 8:00 Uhr am Folgetag

**sowie an Feiertagen:** 8:00 Uhr bis 8:00 Uhr am Folgetag

ist für **Kirkel-Neuhäusel dienstbereit:**

die **Bereitschaftsdienstpraxis (BDP) am Kreiskrankenhaus St. Ingbert**, Klaus-Tussing-Straße 1 (oder für die Anfahrt mit Navigationsgeräten: Elversberger Straße 90, 66386 St. Ingbert), **Tel.: 06894/4010** (telefonische Anmeldung erbeten) oder **Tel.: 116117**

für **Limbach und Altstadt:**

(von Samstag 8:00 Uhr bis Montag 8:00 Uhr)

die **Bereitschaftsdienstpraxis Homburg: Uniklinik Gebäude 57.2 (Chirurgie), Kirrberger Straße 100, Homburg, Tel. 06841/1633250 (Anmeldung erforderlich).**

Sa., So., Feiertag, Brückentag (falls Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist), 8:00 Uhr bis 8:00 Uhr (Praxis selbst von 8:00 Uhr bis 22:00 Uhr besetzt).

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung

**11./12.02.:**

Dr. Schuler-Schmidt W., Florianstraße 5, Blieskastel-Lautzkirchen ...  
Tel.: 06842/1800

Auch im Internet unter [www.zahnaerzte-saarland.de](http://www.zahnaerzte-saarland.de) finden Sie den aktuellen zahnärztlichen Notfalldienst. Die Patienten-Informationenstelle der saarländischen Zahnärzte erreichen Sie jeden Mittwoch von 14 bis 16 Uhr telefonisch unter 0681/5860825.

### Kinderärztlicher Notfallvertretungsdienst

**Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche an der Marienhausklinik St. Josef Kohlhof, Klinikweg 1-5, Neunkirchen-Kohlhof, Tel.: 06821/3632002 sowie die bundesweit einheitliche Nummer 116117 (telefonische Anmeldung erforderlich)**

**Öffnungszeiten:**

**Von Samstag, 8:00 Uhr, bis Montag, 8:00 Uhr, sowie an allen Feiertagen, am 24. und 31.12., an Rosenmontag und an den sogenannten Brückentagen.**

**Krankenpflegestationen**

Am **Samstag/Sonntag, 11./12.02.**, ist die dienstbereite Schwester der Ökumenischen Sozialstation Homburg-Kirkel gGmbH unter der Rufnummer 0163/6166060 erreichbar!

### Apotheken-Bereitschaftsdienst

Dienstzeit jeweils von 8:00 Uhr bis 8:00 Uhr am anderen Tag.

Grundsätzlich kann immer die nächsterreichbare dienstbereite Apotheke aufgesucht werden.

**Notdiensthotline: ..... 0800/0022833**

**11.02.:**

St. Barbara-Apotheke, St. Barbara-Straße 1, Bexbach-Frankenholz...  
Tel.: 06826/96257

Adler-Apotheke, Kaiserstraße 92, St. Ingbert ..... Tel.: 06894/2232  
Schlossberg-Apotheke, Kardinal-Wendel-Straße 26, Blieskastel Tel.: 06842/9610008

**12.02.:**

Blies-Apotheke, Bahnhofstraße 17, Kirkel-Limbach ..... Tel.: 06841/80635

Apotheke im Globus Einöd, Neunmorgenstraße 10, Homburg-Einöd  
Tel.: 06848/206

Saar-Apotheke im Kaufland, Grubenweg 7, St. Ingbert ..... Tel.: 06894/9900685

### Tierärztlicher Notdienst

Der/die notdiensthabende Tierarzt/Tierärztin ist samstags und sonntags von 8:00 Uhr bis 22:00 Uhr erreichbar (**nach telefonischer Terminvereinbarung**).

Mögliche Änderungen und Hinweise finden Sie auf der Homepage der Tierärztekammer des Saarlandes unter <https://www.tierarzt-saar.de/de/startseite/>.

**11./12.02.:**

Tierarzt Dr. Zimmer, Qualitäts- u. Umweltmanagement, Kallenbergstraße 26, Neunkirchen-Wiebelskirchen ..... Tel.: 06821/5445

## Müllentsorgung

### HAUSMÜLLABFUHRTAGE

**Restabfalltonne:**

Altstadt: Dienstag, ungerade Kalenderwoche, alle 14 Tage

Kirkel-Neuhäusel: Montag, ungerade Kalenderwoche, alle 14 Tage

Limbach: Montag, gerade Kalenderwoche, alle 14 Tage

**Biotonne:**

Altstadt: Mittwoch, gerade Kalenderwoche, alle 14 Tage

Kirkel-Neuhäusel: Montag, gerade Kalenderwoche, alle 14 Tage

Limbach: Montag, ungerade Kalenderwoche, alle 14 Tage

Beschwerden und Reklamationen unter:

EVS-Kundenservice-Center (Telefon: 0681/5000-555)

Firma Remondis GmbH (Telefon: 06849/9008-0)

**WERTSTOFFABFUHRTAGE „gelbe Tonne“:**

gesamtes Gemeindegebiet:

Montag, ungerade Kalenderwoche, alle 14 Tage

Beschwerden und Reklamationen unter:

Firma Remondis GmbH (Telefon: 0800/1223255)

(Änderungen werden in den Kirkeler Nachrichten bekanntgegeben.)

**WERTSTOFFZENTREN IN DER NÄHE**

EVS Wertstoff-Zentrum Homburg:

Am Zunderbaum (Industriegebiet)

66424 Homburg

Telefon: 06841/101-878

Die Angaben zu den übrigen Wertstoffzentren sowie zu den jeweiligen Öffnungszeiten finden Sie unter [www.evs.de](http://www.evs.de).

Bitte beachten Sie den jeweiligen Annahmeschluss!

**GRÜNGUTSAMMELSTELLE IN LIMBACH**

Zum Schwimmbad 20

66459 Kirkel

**Öffnungszeiten ab Zeitumstellung Sommerzeit:**

dienstags, mittwochs und freitags von 16:00 Uhr bis 19:00 Uhr und

samstags von 09:00 Uhr bis 17:00 Uhr

**Öffnungszeiten ab Zeitumstellung Winterzeit:**

dienstags, mittwochs und freitags von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr und

samstags von 09:00 Uhr bis 16:00 Uhr

## Amtliche Bekanntmachungen



## Amtliche Informationen



### Wahl der Schöffen im Wahljahr 2023 - Aufstellung der Vorschlagslisten

Wahl der Schöffen im Wahljahr 2023 - Aufstellung der Vorschlagslisten In den kommenden Monaten werden die Schöffen, die als Beisitzer bei Gericht tätig sind, für die Geschäftsjahre 2024 - 2028 gewählt.

Hierzu hat der Gemeinderat der Gemeinde Kirkel eine Vorschlagsliste aufzustellen, die mindestens acht Personen enthalten muss.

Gesucht werden Bewerberinnen und Bewerber, die in der Gemeinde wohnen und am 01.01.2024 mindestens 25 und höchstens 69 Jahre alt sein werden.

Wählbar sind deutsche Staatsangehörige, die die deutsche Sprache ausreichend beherrschen.

Wer zu einer Freiheitsstrafe von mehr als sechs Monaten verurteilt wurde oder gegen wen ein Ermittlungsverfahren wegen einer schweren Straftat schwebt, die zum Verlust der Übernahme von öffentlichen Ämtern führen kann, ist von der Wahl ausgeschlossen.

Auch hauptamtlich in oder für die Justiz Tätige (Richter, Rechtsanwälte, Polizeivollzugsbeamte, Bewährungshelfer, Strafvollzugsbedienstete usw.) und Religionsdiener sollen nicht zu Schöffen gewählt werden.

Schöffen sollten über soziale Kompetenz verfügen, d. h. das Handeln eines Menschen in seinem sozialen Umfeld beurteilen können.

Von ihnen werden Lebenserfahrung und Menschenkenntnis erwartet.

Die ehrenamtlichen Richter müssen Beweise würdigen, d. h. die Wahrscheinlichkeit, dass sich ein bestimmtes Geschehen wie in der Anklage behauptet ereignet hat oder nicht, aus den vorgelegten Zeugenaussagen, Gutachten oder Urkunden ableiten können.

Die Lebenserfahrung, die ein Schöffe mitbringen muss, kann sich aus beruflicher Erfahrung und/oder gesellschaftlichem Engagement rekrutieren.

Dabei steht nicht der berufliche Erfolg im Mittelpunkt, sondern die Erfahrung, die im Umgang mit Menschen erworben wurde.

Interessierte Bürger können sich bis 28. Februar 2023, möglichst schriftlich, unter Angabe von: Name, Geburtsname, Vorname, Geburtsdatum, Geburtsort und -kreis, Wohnanschrift und Berufsbezeichnung, sowie bisherige Tätigkeit als Schöffe (ggfs. von wann bis wann), bei der Gemeindeverwaltung Kirkel, Hauptamt, Hauptstraße 10, 66459 Kirkel, Tel. 06841 / 8098-91, E-Mail [Gemeinde@Kirkel.de](mailto:Gemeinde@Kirkel.de) bewerben.

Ein Formular kann von der Internetseite der Gemeinde ([www.kirkel.de](http://www.kirkel.de)) oder von der Seite [www.schoeffenwahl.de](http://www.schoeffenwahl.de) heruntergeladen werden.

Kirkel, den 26.01.2023

Frank John, Bürgermeister



## Stellenausschreibung

Die Gemeinde Kirkel bietet zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende unbefristete Stelle an:

### einen Beschäftigten (m/w/d) für den Bauhof mit der Qualifikation Tischler

Voraussetzungen sind eine abgeschlossene Berufsausbildung im Tischlerhandwerk sowie Führerschein Klasse B. Der Aufgabenbereich umfasst alle im Bauhof der Gemeinde vorkommenden Arbeiten.

#### Tätigkeitsschwerpunkte:

- Tischlerarbeiten,
- Unterhaltungsarbeiten an gemeindlichen Anlagen und Einrichtungen,
- Pflege und Unterhaltung der gemeindeeigenen Grünanlagen sowie Sport- und Spielplätze,
- Allgemeine Gemeinde- und Dorfbild erhaltende Reparatur- und Ausbesserungsarbeiten im gesamten Gemeindegebiet,
- Unterstützung im Rahmen von Festivitäten und sonstigen Veranstaltungen der Gemeinde oder von Einrichtungen der Gemeinde,
- Unterhaltung von Gemeinwohnungen,
- Urnen- und Körperbestattungen, Gräberrückbau,
- Winterdienst

#### Wünschenswert wäre:

- Berufserfahrung im Handwerk,
- vielseitiges technisches und handwerkliches Geschick,
- sichere und fundierte Kenntnisse im Umgang mit Maschinen und Werkzeugen,
- Eigeninitiative, Einsatzbereitschaft, Zuverlässigkeit sowie gute organisatorische Fähigkeiten und selbstständige Arbeitsweise,

#### Wir bieten Ihnen:

- ein tarifgerechtes Entgelt nach Entgeltgruppe 4 TVöD mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 39 Stunden
- eine interessante, verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team
- ein angenehmes und familienfreundliches Betriebsklima
- die üblichen Sozialleistungen des Öffentlichen Dienstes
- ein aktives betriebliches Gesundheitsmanagement

Die Gemeinde Kirkel verfügt über einen Frauenförderplan und verfolgt auf dieser Grundlage das Ziel des Landesgleichstellungsgesetzes, die Unterrepräsentanz von Frauen zu beseitigen. Frauen werden deshalb besonders aufgefordert, sich zu bewerben. Schwerbehinderte Bewerber (m/w/d) werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis zum **06.03.2023** an die Gemeindeverwaltung -Zentrale Dienste-, Hauptstraße 10, 66459 Kirkel oder per E-Mail an [gemeinde@kirkel.de](mailto:gemeinde@kirkel.de) zu richten. Da Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesandt werden können, sollten keine Bewerbungsmappen verwendet und Unterlagen nur in Kopie eingereicht werden.

Nähere Auskunft erteilt Herr Pfeifer, Tel. 06841 / 8098-20.

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zu.

Weitere Informationen zur Verarbeitung von personenbezogenen Daten durch die Gemeinde Kirkel finden Sie auf unserer Internetseite unter <https://www.kirkel.de/aktuelles-termine/stellenangebote>.

Kirkel, den 03.02.2023

Frank John, Bürgermeister

## Informationen zu Corona

Tagesaktuelle Informationen bezüglich der Corona-Pandemie und den damit einhergehenden Regeln und Verordnungen finden Sie unter [www.kirkel.de](http://www.kirkel.de) und unter [www.corona.saarland.de](http://www.corona.saarland.de)!

## Rathaus geschlossen

Am Donnerstag, dem 16. Februar 2023, ist das Rathaus der Gemeinde Kirkel ab 12 Uhr geschlossen!

Am Rosenmontag, dem 20. Februar 2023, ist das Rathaus der Gemeinde Kirkel geschlossen.  
gez. Frank John, Bürgermeister

## Vollsperrung der Straße „Am Mühlenweiher“ im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel am 16.02.2023

### Vollsperrung der Straße „Am Mühlenweiher“ im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel am 16.02.2023

Aufgrund der Anlieferung einer Garage durch einem Schwertransport muss die Straße „Am Mühlenweiher“ am 16.02.2023 in der Zeit von 06:00 Uhr bis 10:00 Uhr von der Einmündung „Blieskasteler Straße“ bis zum Anwesen „Am Mühlenweiher 9“ für den Fahrzeugverkehr gesperrt werden.

Die betroffenen Anwohner werden gebeten, ihre Fahrzeuge außerhalb des gesperrten Bereiches abzustellen.

Die ordnungsgemäße Entleerung der „blauen Tonne“ nach der Vollsperrung ist gewährleistet.

Ein Durchgang für Fußgänger bleibt nicht erhalten.

Ich bitte alle Betroffenen – im Namen der ausführenden Firmen – um Verständnis für die auftretenden Verkehrsbehinderungen.

Der Bürgermeister:

Im Auftrag

Zorn

## Ratgeber Notfallvorsorge und richtiges Handeln in Notsituationen

Das Thema „Katastrophenalarm“ mit all seinen möglichen Szenarien ist auf Grundlage der aktuellen Kriegssituation in der Ukraine im Bewusstsein der Bevölkerung angekommen.

Ohne Panik schüren zu wollen, sollte sich dennoch jeder eigenverantwortlich, losgelöst von den existierenden Katastrophenschutzbehörden, auf mögliche Krisen vorbereiten und Vorsorge treffen.

Dazu dient die Broschüre des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe.

Sie ist im Foyer des Rathauses, bei Gewerbetreibenden in der Gemeinde sowie im Bürgerbus erhältlich.

Machen Sie Gebrauch davon!

## Öffnungszeiten der Kirkeler Büchereien

### ▪ Limbach: Gemeindebücherei Limbach und Altstadt

Hauptstraße 10/12, Tel.: 06841 / 8098-43

E-Mail: [gemeindebuecherei-kirkel@web.de](mailto:gemeindebuecherei-kirkel@web.de) / Internet: [www.bibkat.de/kirkel](http://www.bibkat.de/kirkel)

Öffnungszeiten:

**dienstags** von 14:30 Uhr - 18:00 Uhr

**donnerstags** von 14:30 Uhr - 17:00 Uhr

### ▪ Neuhäusel: Öffentliche Bücherei Kirkel-Neuhäusel

(gemeinsame Bücherei der Gemeinde Kirkel und der Pfarrei St. Joseph) im Alten Rathaus (Goethestraße 9), Tel.: 06849 / 315

E-Mail: [gemeindebuecherei-kirkel@web.de](mailto:gemeindebuecherei-kirkel@web.de) und

[koeb.kirkel@bistum-speyer.de](mailto:koeb.kirkel@bistum-speyer.de)

Internet: [www.bibkat.de/kirkel-neuhaeusel](http://www.bibkat.de/kirkel-neuhaeusel)

Öffnungszeiten:

**mittwochs** von 16:00 Uhr - 18:00 Uhr

**freitags** von 15:00 Uhr - 17:00 Uhr

Auf Ihren Besuch in einer unserer Büchereien freuen wir uns.

Ihr Bücherei-Team

## Im Notfall sicher sein

### Notfalldose, Notfallausweis sowie Notfallmappe bei der Gemeinde Kirkel im Sozialbüro erhältlich

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

Was tun im Notfall?

Wo liegt der Medikamentenplan?

Welche Allergien und welche Krankheiten liegen vor?

Die Lösung steht im Kühlschrank!

Die **Notfalldose** wird in die Kühlschranktür gestellt, ein Aufkleber an der Außenseite der Tür weist auf die Nutzung der Notfalldose hin.

Durch das Notfallinformationsblatt in der Dose können Ihre Retter direkt alle wichtigen und lebensnotwendigen Informationen erhalten und Ihnen wird bestmöglich geholfen.

Eine solche Notfalldose ist in unserem Sozialbüro zu einem Preis von 3 € erhältlich.

Zusätzlich dazu besteht die Möglichkeit, einen Notfallausweis für Ihren Geldbeutel sowie eine detaillierte Notfallmappe zu erhalten.

Die Aushändigung des Notfallausweises sowie der Notfallmappe ist kostenfrei im Sozialbüro der Gemeinde Kirkel möglich.

Sprechen Sie uns dazu einfach an.

Sollten Sie weitere Fragen haben, melden Sie sich gerne in unserem Sozialbüro unter Tel.: 06841 / 8098-15.

Hilfereiche Links und weitere Informationen finden Sie hier:

<https://www.notfalldose.de/Notfalldose/>

[https://www.saarland.de/masfg/DE/service/publikationen/publikationen\\_msgff\\_einzeln/Notfallmappe.html](https://www.saarland.de/masfg/DE/service/publikationen/publikationen_msgff_einzeln/Notfallmappe.html).

## Ukrainehilfe Kirkel

Hier werden Informationen zu aktuellen Hilfsangeboten zusammengetragen:

### Wohnungen:

Wir suchen Wohnungen für geflüchtete Menschen aus der Ukraine. Bitte melden Sie Ihre Wohnungsangebote per E-Mail an [sozialbuero@kirkel.de](mailto:sozialbuero@kirkel.de).

Wir werden uns mit Ihnen in Verbindung setzen.

Da viele Flüchtlinge auch Haustiere haben, bitten wir Sie darum, uns zu informieren, ob in Ihrer Wohnung Tierhaltung erlaubt ist und, wenn ja, in welchem Rahmen.



## Aufnahme von Menschen aus der Ukraine:

Um einen Überblick zu erhalten, welche Menschen aus der Ukraine bereits in der Gemeinde Kirkel angekommen sind, bitten wir um eine kurze Mitteilung an sozialbuero@kirkel.de.

Um Sozialleistungen zu erhalten, ist eine Registrierung in Lebach bei der Ausländerbehörde und die Meldepflicht beim Bürgeramt Voraussetzung. Ebenso besteht eine Meldepflicht bei einem Aufenthalt in Deutschland über 2 Monate hinaus.

## Sprachmittler und Übersetzer:

Wir suchen - wenn möglich - in der Gemeinde Sprachmittler und Übersetzer - gerne auch per Telefon.

Meldungen bitte an sozialbuero@kirkel.de.

## Sozialkaufhäuser:

Das besondere Kaufhaus - Leuchtender Stern e. V., Hauptstraße 60, Kirkel-Limbach und Rathausstraße 15, Bexbach:

Tel.: 06841 / 9735010, E-Mail: info@leuchtender-stern.org

Sozialkaufhaus St. Christophorus-Warenkorb, Gehnbachstraße 1-3, St. Ingbert:

Tel.: 06894 / 9499060, E-Mail: Warenkorb.St.Ingbert@caritas-speyer.de

## Aktuell:

Aufgrund der aktuell hohen Personenanzahl und Nachfrage an Lebensmitteln ist bei der Tafel Homburg ist derzeit Aufnahmestopp.

**Ansprechpartner im Sozialbüro (während der Öffnungszeiten des Rathauses):** Jeanette Strauß, Tel.: 06841 / 8098-15, Bettina Körner, Tel.: 06841 / 8098-30, Sandra Hamann, Tel.: 06841 / 8098-64

E-Mail: sozialbuero@kirkel.de

Alle aktuellen Informationen finden Sie auf unserer Internetseite unter [www.kirkel.de](http://www.kirkel.de).

## Die Gemeindewerke Kirkel GmbH



informiert

Sehr geehrte Kunden und Kundinnen,

**am Rosenmontag, dem 20.02.2023**, ist unser Betrieb ganztägig geschlossen.

Bei einer Versorgungsunterbrechung oder Störung in der Strom-, Gas- und Wasserversorgung erreichen Sie uns unter der Störungshotline 06821 / 200-426.

Ihre Gemeindewerke Kirkel GmbH

## Andere Behörden



## Hinweise des saarländischen Ministeriums der Finanzen und für Wissenschaft zu den häufigsten Fragen und Irrtümern in Zusammenhang mit der Grundsteuerreform vom 01.02.2023

### Wer muss eine Feststellungserklärung abgeben?

Aufgrund der Neuregelungen des Grundsteuer- und Bewertungsrechts müssen alle Eigentümerinnen und Eigentümer für ihren in Deutschland belegenen Grundbesitz eine Feststellungserklärung einreichen. Im Fall des Miteigentums genügt es, wenn ein Miteigentümer (z. B. bei Ehegatteneigentum, Erbengemeinschaft oder Grundstücksgemeinschaft) für alle eine Erklärung einreicht.

### Hinweis:

Bei Wohnungs- und Teileigentum ist in der Feststellungserklärung nur das jeweilige Sondereigentum und der entsprechende Anteil am Gemeinschaftseigentum zu erklären.

Bei den Eigentümerangaben sind keine Angaben zur Eigentümergemeinschaft zu machen.

Die Abgabepflicht gilt für jedes bebaut und unbebaute Grundstück (Grundvermögen) genauso wie für Betriebe der Land- und Forstwirtschaft (land- und forstwirtschaftliches Vermögen).

Auch einzelne land- und forstwirtschaftlich nutzbare Grundstücke sind zu erklären.

Das gilt auch für brachliegende Flächen.

### Wer ist bei einem Verkauf kurz vor oder nach dem Stichtag abgabepflichtig?

Abgabepflichtig ist, wer am 01. Januar 2022 Eigentümer des Grundbesitzes war.

Dies gilt auch, wenn der Grundbesitz nach diesem Stichtag veräußert wurde.

Bei einem Verkauf vor dem 01. Januar 2022 ist entscheidend, ob das wirtschaftliche Eigentum, also Besitz, Nutzen und Lasten, schon auf den Erwerber übergegangen ist (regelmäßig mit Kaufpreiszahlung). Auf die Eintragung im Grundbuch kommt es nicht an.

### Welche Unterstützung erhalte ich von der Finanzverwaltung?

Die saarländische Finanzverwaltung hat allen ihr bekannten Eigentümerinnen und Eigentümern ab Juni 2022 Informationsschreiben zugesendet.

In dem beigefügten Datenblatt wurden wichtige Informationen zur Erklärungsabgabe zusammengestellt.

Dem Schreiben können Sie das Aktenzeichen, die Flurstückskennzeichen, die Gemarkung und den Bodenrichtwert bzw. die Ertragsmesszahl entnehmen.

Insbesondere gebäudebezogene Angaben müssen Sie selbst ermitteln. Den alten Einheitswertbescheid benötigen Sie dazu nicht.

Gebäudebezogene Daten finden Sie in der Regel in Ihrem Kaufvertrag oder den Bauunterlagen.

### Hinweis:

Normalerweise ist für jedes erhaltene Datenblatt, und damit für jedes Ihnen zugeteilte Aktenzeichen, eine Feststellungserklärung einzureichen.

Die Verpflichtung zur Abgabe einer Feststellungserklärung besteht aber auch, wenn Sie als Eigentümer von Grundbesitz kein Anschreiben erhalten haben.

Dies kann insbesondere bei land- und forstwirtschaftlichen Flächen oder bei Erbengemeinschaften vorkommen, da hier die aktuellen Eigentumsverhältnisse der Finanzverwaltung nicht immer bekannt sind.

Die Angaben auf dem Datenblatt sind daher stets auf Aktualität zu prüfen.

Weichen die Angaben darin von den tatsächlichen Verhältnissen ab, geben Sie bitte stattdessen die korrekten Daten in Ihrer Erklärung an.

Ein berichtigtes Datenblatt vom Finanzamt benötigen Sie dafür nicht. **Was muss ich in der Feststellungserklärung angeben?**

Entscheidend für die Angaben in der Erklärung sind die tatsächlichen Verhältnisse am 01. Januar 2022.

Anzugeben ist der Zustand des Grundstücks zu diesem Zeitpunkt.

Das bedeutet beispielsweise, dass im Fall eines Neubaus, der erst nach dem 01. Januar 2022 bezugsfertig wird, ein unbebautes Grundstück zu erklären ist.

Die Bebauung wird dann erst zum nachfolgenden Bewertungsstichtag (hier: 01. Januar 2023) berücksichtigt.

### Wie sind unbebaute Grundstücke zu erklären?

Nicht jedes Grundstück, das im Sprachgebrauch als „unbebautes Grundstück“ bezeichnet wird, ist auch steuerlich ein solches.

Oftmals liegt wegen der land- und forstwirtschaftlichen Nutzungsmöglichkeiten nach grundsteuerlichen Gesichtspunkten ein „Betrieb der Land- und Forstwirtschaft“ vor.

Mit diesem Begriff wird das Grundstück nicht dem Grundvermögen, sondern dem land- und forstwirtschaftlichen Vermögen zugerechnet.

Bitte füllen Sie für land- und forstwirtschaftlich nutzbare Grundstücke die Erklärung zur Feststellung des Grundsteuerwertes (GW1) inklusive Formular Land- und Forstwirtschaft (GW3) aus.

### Hinweis:

In dem Informationsschreiben sind land- und forstwirtschaftliche Flächen bereits als solche gekennzeichnet.

Auf dem Datenblatt finden sich auch Hinweise, an welcher Stelle der Erklärungsformulare die mitgeteilten Daten angegeben werden müssen.

Für diese Grundstücke ist in der Feststellungserklärung kein Bodenrichtwert anzugeben, sondern bei landwirtschaftlicher Nutzung die Ertragsmesszahl, die ebenfalls im Datenblatt ausgewiesen ist.

Bei forstwirtschaftlicher Nutzung sind außer der Angabe der entsprechenden Nutzung keine weiteren Angaben erforderlich.

Ist das Grundstück entweder Bauland, Bauerwartungsland oder Rohbauland, so ist es als unbebautes Grundstück im Grundvermögen zu erklären (Anlage GW1 + GW2).

Für diese Grundstücke benötigen Sie den Bodenrichtwert, den Sie entweder auf dem Datenblatt der Finanzverwaltung finden oder im Geoportal des Saarlandes abfragen können (<https://geoportal.saarland.de/article/Grundsteuer/>).

### Wie reiche ich die Erklärung ein?

Die Erklärungsabgabe soll elektronisch erfolgen.

Dazu können Sie vor allem die Steuer-Onlineplattform ELSTER nutzen ([www.elster.de](http://www.elster.de)). Die elektronische Abgabe liegt dabei nicht nur im Interesse der Steuerverwaltung, sondern auch im Interesse der Steuerpflichtigen.

Bei allen Schwierigkeiten, die bei der elektronischen Abgabe auftreten, führen die Programme durch die Formulare und vermeiden etliche Fehler, die bei Erklärungen auf den Papiervordrucken auftreten können.

So wird weiterer Klärungsbedarf wegen fehlerhafter Erklärungen vermieden.

Ist Ihnen die elektronische Übermittlung wirtschaftlich oder persönlich unzumutbar, besteht die Möglichkeit einer Abgabe in Papierform.

### Hinweis:

Ergänzende Unterlagen müssen der Erklärung nicht beigelegt werden. Bewahren Sie diese jedoch für mögliche Rückfragen auf.

### Hinweis:

Die Mitteilung an das Finanzamt, dass die Angaben auf dem Datenblatt richtig sind, ersetzt nicht die Abgabe einer Feststellungserklärung.

**Was passiert, wenn ich meine Erklärung zur Feststellung des Grundsteuerwertes nicht fristgerecht einreichen konnte?**

Die Pflicht, die Feststellungserklärung einzureichen, besteht auch nach dem 31.01.2023 weiter.

Reichen Sie Ihre Erklärung daher bitte schnellstmöglich ein.

Wer die Erklärung zur Feststellung des Grundsteuerwertes nicht einreicht, wird zunächst durch die Finanzverwaltung ein Erinnerungsschreiben erhalten.

Bis Ende April wird es keine Verspätungszuschläge, Zwangsmaßnahmen oder Schätzungen geben.

### Hinweis:

Dies gilt nur bis Mai, ab dann wird sanktioniert.

### Wo erhalte ich weitere Informationen?

Weitere Informationen finden Sie auf der Internetseite des Ministeriums der Finanzen und für Wissenschaft unter <https://www.saarland.de/mfw/DE/portale/steuernundfinanzaemter/Grundsteuerreform/Grundsteuerreform.html>.

Dort sind auch Schritt-für-Schritt-Anleitungen abrufbar, die Sie bei der elektronischen Erklärungsabgabe unterstützen.

## Wann weiß ich, wieviel Grundsteuer ich künftig zahlen muss?

Den neuen Grundsteuerbescheid erhalten Sie im Jahr 2025 von der Gemeinde.

Die auf den neuen Grundsteuerwerten basierende Grundsteuer ist erstmalig ab dem 01.01.2025 zu zahlen.

## Öffnungszeiten der Kreisverwaltung über Fastnacht

Die Kreisverwaltung einschließlich der Zulassungsstelle und des Gesundheitsamtes mit seinen Nebenstellen in Blieskastel und St. Ingbert sowie die Jobcentergeschäftsstellen in Homburg, Blieskastel und St. Ingbert und die Familienhilfezentren sind **am Donnerstag, dem 16. Februar**, aufgrund einer Gemeinschaftsveranstaltung ab 12 Uhr geschlossen.

**An Rosenmontag, dem 20. Februar**, ist die Kreisverwaltung mit oben genannten Stellen und Ämtern einschließlich der Familienhilfezentren ganztägig geschlossen. Auskünfte sind über die Behördenrufnummer 115 möglich.

## Entsorgungsverband Saar

**Geänderte Öffnungszeiten des EVS Kunden-Service-Centers, der Deponie/Umladestation Illingen und der EVS Wertstoff-Zentren an Fasching**

Das EVS Kunden-Service-Center ist an den Faschingstagen wie gewohnt telefonisch von 8:00 Uhr bis 16:30 Uhr unter der Nummer 0681 / 5000-555 erreichbar.

Die Vor-Ort-Beratung ist am **Fetten Donnerstag, dem 16.02., von 8 Uhr bis 12 Uhr** geöffnet und am **Rosenmontag, dem 20.02.**, geschlossen.

Das EVS Wertstoff-Zentren Blieskastel ist am **Fetten Donnerstag, dem 16.02.2023, von 9:00 Uhr bis 12:30 Uhr** geöffnet und an **Rosenmontag** geschlossen.

Die EVS Wertstoff-Zentren Homburg und Neunkirchen sind an **Rosenmontag** geschlossen.

**An allen nicht genannten Werktagen gelten die regulären Öffnungszeiten.**

Informationen zu den Öffnungszeiten der EVS-Anlagen gibt es immer aktuell unter [www.evs.de](http://www.evs.de).

## Verbraucherzentrale Saarland e. V.

### Was ist beim Heizungstausch noch erlaubt?

Viele Eigenheimbesitzerinnen und Besitzer bitten derzeit die Verbraucherzentrale um Rat.

Sie sorgen sich um das Verbot für ihre Gasheizung.

Man habe gehört, dass der Einbau einer neuen Gasheizung im Jahr 2024 nicht mehr erlaubt sein soll.

Falls erforderlich, möchten die Betroffenen den Austausch der Gasheizung gegen eine neue Gasheizung ins Jahr 2023 vorziehen.

Cathrin Becker, Energieberaterin der Verbraucher erklärt: Derzeit gibt es eine Absichtserklärung (Konzept) der Bundesregierung, die besagt, dass beim Einbau einer neuen, mit fossiler Energie betriebenen Heizungsanlage ab dem 01.01.2024 „möglichst mindestens 65 % erneuerbare Energie“ genutzt werden soll.

Dieses Konzept liegt noch nicht als Gesetz in schriftlicher Form vor. Das bedeutet: es ist noch nicht klar, welche Anforderungen ab welchem Zeitpunkt gelten und welche Ausnahmen es geben wird.

Ist also zum jetzigen Zeitpunkt der Einbau eines neuen Gas- oder Öl-Brennwertkessels geplant, ist dieses Vorhaben ohne weitere Anforderungen umsetzbar.

Ein Verbot besteht derzeit nicht.

„Die 65 % erneuerbaren Anteil kann man durch ein Hybridsystem, also durch eine Gas- oder Ölheizung in Kombination mit einer Wärmepumpe oder mit einem Biomassekessel (z. B. Pellets) erreichen“, erläutert die Fachfrau.

Weiterhin ist eine Umstellung auf alleinige Beheizung mit einer Wärmepumpe oder mit einer Pelletanlage denkbar.

Damit werden 100 % erneuerbare Energie erreicht.

Auch eine Brennstoffzellenheizung kommt infrage. Da die konkrete Ausgestaltung der Anforderungen noch nicht bekannt ist, ist aus heutiger Sicht noch keine verbindliche Aussage dazu zu treffen.

Die neuen Regelungen werden voraussichtlich im Laufe des Jahres beschlossen und dann im Gebäudeenergiegesetz (GEG) festgelegt werden.

Individuelle Beratung zum Thema Heizungserneuerung und regenerative Energie bietet die Verbraucherzentrale an.

Dank der Bundesförderung für Energieberatung der Verbraucherzentrale sind die Beratungen in den Niederlassungen im Saarland sowie die Rückruf- und die Video-Beratung kostenfrei. Terminvereinbarung unter Tel.: 0681 / 50089-15 oder unter der kostenfreien Hotline 0800 / 809802400.

Mehr Informationen finden Sie unter [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de).

Anmeldung zur Beratung in:

- **Homburg**, Kreisverwaltung, Tel.: 06841 / 104-8434
- **Kirkel**, Rathaus, Tel.: 06841 / 8098-22
- **Blieskastel**, Volkshochschule, Tel.: 06842 / 924310
- **St. Ingbert**, Rathaus, Tel.: 0681 / 50089-15

### Energiesparen ohne Komfort-Verzicht

Augenblicklich ist das Interesse an Energiespartipps sehr groß.

Die Energieberatung der Verbraucherzentrale gibt Ratschläge:

#### Wärmeabgabe der Heizkörper nicht behindern:

Damit die Wärme sich tagsüber ungehindert im Raum ausbreiten kann, dürfen die Heizkörper nicht durch Gardinen oder Möbel zuge-

stellt sein, rät Cathrin Becker, Energieberaterin der Verbraucherzentrale.

Wird die Wärmeabgabe in den Raum behindert, geht mehr Energie durch Außenwände verloren.

**Raumtemperatur nachts und bei längerer Abwesenheit absenken:** Zumindest nachts die Temperatur absenken: das spart Energie ohne Komfort-Verlust.

In der kalten Jahreszeit sollen die Rollläden nachts heruntergelassen werden.

Türen zwischen beheizten und unbeheizten Räumen sollen geschlossen sein, um Schimmelbildung zu vermeiden.

#### Stand-by:

Ältere Geräte der Unterhaltungselektronik verbrauchen im Stand-by-Modus unnötig Strom. Die Geräte sollen nach der Benutzung ausgeschaltet werden.

Eine Steckerleiste mit Schalter trennt die Geräte mit einem Klick vollständig vom Netz.

#### Kühl- und Gefrierschränke regelmäßig abtauen:

Bei einer Vereisung von nur 5 Millimetern steigt der Stromverbrauch erheblich.

Außerdem sollte man die Geräte nur kurz öffnen und keine warmen Speisen hineinstellen.

Weitere Tipps zum Energiesparen ohne Komfort-Verzicht sowie Beratung zu den Themen Wärmedämmung und Heizungserneuerung geben die Energieberater der Verbraucherzentrale.

Dank der Bundesförderung für Energieberatung der Verbraucherzentrale sind die Beratungen in den Niederlassungen im Saarland sowie die Rückruf- und die Video-Beratung kostenfrei. Terminvereinbarung landesweit unter Tel.: 0681 / 50089-15 oder unter der kostenfreien Hotline 0800 / 809802400.

Mehr Informationen erhalten Sie unter [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de).

Anmeldung zur Beratung in:

- **Homburg**, Kreisverwaltung, Tel.: 06841 / 104-8434
- **Kirkel**, Rathaus, Tel.: 06841 / 8098-22
- **Blieskastel**, Volkshochschule, Tel.: 06842 / 924310
- **St. Ingbert**, Rathaus, Tel.: 0681 / 50089-15

### Was ist der hydraulische Abgleich?

Ein hydraulischer Abgleich sorgt dafür, dass durch alle Heizkörper die richtige Wassermenge fließen kann.

Das Wasser im Heizungs-System sucht grundsätzlich den Weg mit dem geringsten Widerstand.

Das heißt: Wasser fließt eher durch kurze und dicke statt durch lange und dünne Heizungsrohre.

Dadurch kann es sein, dass Zimmer, die vom Heizkessel weiter entfernt sind, zu wenig Heizwasser abbekommen.

Bei nahen Räumen mit zu viel Wasserdruck kann das Thermostatventil nicht mehr sauber arbeiten.

Oft wird bei solchen Problemen einfach die Wassertemperatur oder der Pumpendruck erhöht – das ist aber keine energiesparende Lösung, sagt Cathrin Becker, Energieberaterin der Verbraucherzentrale.

Zudem können durch zu hohen Pumpendruck Geräusche entstehen: zum Beispiel ein Rauschen oder Pfeifen.

Durch den hydraulischen Abgleich sollen alle Heizkörper gleichmäßig mit der notwendigen Menge Heizungswasser versorgt werden.

Zu diesem Zweck muss zunächst der Heizbedarf der Räume ermittelt werden.

Der Experte von der Heizungsfirma entscheidet, ob die vorhandenen Heizkörper die richtige Größe haben oder ausgetauscht werden müssen.

In einem zweiten Schritt wird für jeden Heizkörper berechnet, welche Wassermenge hindurchfließen muss.

Unter Umständen werden nur die Ventile an den Heizkörpern ausgetauscht und auf die berechneten Wassermengen eingestellt.

Außerdem wird im Zuge des hydraulischen Abgleichs die Heizungs-pumpe auf den richtigen Druck und die Heizkurve optimal eingestellt.

Ein hydraulischer Abgleich ist insbesondere dann sinnvoll, wenn man mit einer Wärmepumpe heizt oder mit einem Brennwertgerät.

Auch nach größeren Wärmedämmmaßnahmen sollte der hydraulische Abgleich durchgeführt werden.

#### Es gibt einige Sonderfälle:

In Gebäuden mit Fußbodenheizung, Wandheizung oder gemischten Heizungsformen sowie bei „Einrohr-Heizungen“ ist der hydraulische Abgleich zwar möglich, aber wesentlich aufwendiger durchzuführen.

Weitere Tipps zum Energiesparen sowie Beratung zu den Themen Wärmedämmung, Heizungserneuerung und regenerative Energie geben die Energieberater der Verbraucherzentrale.

Dank der Bundesförderung für Energieberatung der Verbraucherzentrale sind die Beratungen in den Niederlassungen im Saarland sowie die Rückruf- und die Video-Beratung kostenfrei. Terminvereinbarung unter Tel.: 0681 / 50089-15 oder unter der kostenfreien Hotline 0800 / 809802400.

Mehr Informationen finden Sie unter [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de).

Anmeldung zur Beratung in:

- **Homburg**, Kreisverwaltung, Tel.: 06841 / 104-8434
- **Kirkel**, Rathaus, Tel.: 06841 / 8098-22
- **Blieskastel**, Volkshochschule, Tel.: 06842 / 924310
- **St. Ingbert**, Rathaus, Tel.: 0681 / 50089-15



## Saarpfalz-Kreis erneut als Fairtrade-Landkreis zertifiziert

Der Saarpfalz-Kreis erfüllt weiterhin alle fünf Kriterien der Fairtrade-Towns Kampagne und trägt für weitere zwei Jahre den Titel Fairtrade-Landkreis.

Die Auszeichnung wurde erstmalig im Jahr 2015 durch Fairtrade Deutschland e. V. verliehen. Die Rezertifizierung erfolgt im Zweijahresrhythmus.

Landrat Dr. Theophil Gallo dankt insbesondere den Kooperationspartnerinnen und -partnern aus den Kommunen, Kitas, Schulen, dem Ökologischen Schullandheim Spohns Haus, der Fairtrade Initiative Saarland, den Weltläden in Homburg und St. Ingbert, dem Biosphärenzweckverband mit der Jungen Biosphäre Bliesgau sowie dem Homburger Einzelhandel und dem Homburger Musiksommer.

„Wir setzen uns für ein weltoffenes und friedliches Europa ein, ohne dabei den Blick auf den globalen Süden zu verlieren. Die 17 nachhaltigen Entwicklungsziele der Vereinten Nationen, die in der Bildungsarbeit und in den Kampagnen rund um den Fairen Handel einbezogen sind, bilden hierzu den Rahmen“, so der Landrat.

Das Engagement ist vielfältig: Diskussionsveranstaltungen und eine Schaufenster-Plakat-Aktion im Weltladen St. Ingbert die negativen Umwelteinflüsse und menschenverachtenden Arbeitsbedingungen in der Textilindustrie zum Thema, lieferten Tipps und weitreichendes Informationsmaterial.

Jugendliche nahmen am Stop-Motion-Film-Workshop „Fast-Fashion“ teil.

Über ein ganzes Jahr arbeiteten Schülerinnen und Schüler, Lehrerinnen und Lehrer des Christian-von-Mannlich-Gymnasiums mit ihrer Partnerschule Henrico County VA und Fairtrade Saarland im Projekt „Fast Fashion“.

Sie führten Interviews mit einem Textilfabrikanten in Indien, befragten Gleichaltrige und erstellten hierüber eine filmische Dokumentation.

Der Fairtrade-Kreis und die Fairtrade-Stadt Homburg dankten Busfahrerinnen und Busfahrern sowie Seniorenheimleitungen für ihre zuverlässige Arbeit während der Pandemie mit Faire-Rosen-Wertgutscheinen.

Zu den Fairen Wochen konnten Interessierte in Homburg mit einem „Actionbound“ auf Entdeckungstour gehen und dabei an verschiedenen Stationen Hintergründe zum fairen Handel erfahren.

Der Bana-Bus „Is(s) gut - die faire Banane“ der Fairtrade-Initiative Saarland machte mit finanzieller Unterstützung des Kreises Station an der Grundschule Kirrberg, der Paul-Weber-Schule und der Robert-Bosch-Schule und lud zum Mitraten und Verköstigen ein.

Weitere Mitmachaktionen gab es beim Fairtrade-Markt in Homburg unter dem Motto „regional-global-fair: 17 Ziele für die Welt“ und beim Biosphärenmarkt in St. Ingbert.

„Dies sind nur einige Beispiele aus den vergangenen beiden Jahren. Die erneute Auszeichnung ist für uns Motivation und Aufforderung, uns weiterhin mit den Partnerinnen und Partnern zu engagieren“, unterstreicht Dr. Gallo.

So laufen bereits die Vorbereitungen für die nächsten Fairtrade-Kampagnen.



Der Bana-Bus „Is(s) gut – die faire Banane“ am Berufsbildungszentrum Homburg  
Foto: Beate Ruffing

## Jugendamt sucht Jugendschöffen

Im ersten Halbjahr 2023 werden bundesweit Jugendschöffen für die Amtszeit von 2024 bis 2028 gewählt.

Gesucht werden im Saarpfalz-Kreis Frauen und Männer, die an den Jugendkammern der Amtsgerichte in St. Ingbert und Homburg sowie am Jugendschöffengericht Saarbrücken als Vertreter des Volkes an der Rechtsprechung in Strafsachen teilnehmen.

Der Jugendhilfeausschuss des Saarpfalz-Kreises schlägt doppelt so viele Kandidaten vor, wie an Jugendschöffen benötigt werden.

Aus diesen Vorschlägen wählt der Schöffenwahlausschuss bei den Amtsgerichten in der zweiten Jahreshälfte 2023 die Haupt- und Hilfsschöffen.

Gesucht werden Bewerberinnen und Bewerber, die im Saarpfalz-Kreis wohnen und am 1. Januar 2024 mindestens 25 und höchstens 69 Jahre alt sein werden.

Wählbar sind deutsche Staatsangehörige, die die deutsche Sprache ausreichend beherrschen.

Wer zu einer Freiheitsstrafe von mehr als sechs Monaten verurteilt wurde oder gegen wen ein Ermittlungsverfahren wegen einer schweren Straftat schwebt, die zum Verlust der Übernahme von öffentlichen Ämtern führen kann, ist von der Wahl ausgeschlossen.

Auch hauptamtlich in oder für die Justiz Tätige (Richter, Rechtsanwälte, Polizeivollzugsbeamte, Bewährungshelfer, Strafvollzugsbedienstete usw.) und Religionsdiener sollen nicht zu Schöffen gewählt werden.

Schöffen sollten über soziale Kompetenz verfügen, d. h. das Handeln eines Menschen in seinem sozialen Umfeld beurteilen können.

Von ihnen werden Lebenserfahrung und Menschenkenntnis erwartet.

Die ehrenamtlichen Richter müssen Beweise würdigen, d. h. die Wahrscheinlichkeit, dass sich ein bestimmtes Geschehen wie in der Anklage behauptet ereignet hat oder nicht, aus den vorgelegten Zeugenaussagen, Gutachten oder Urkunden ableiten können.

Die Lebenserfahrung, die ein Schöffe mitbringen muss, kann sich aus beruflicher Erfahrung und/oder gesellschaftlichem Engagement rekrutieren.

Dabei steht nicht der berufliche Erfolg im Mittelpunkt, sondern die Erfahrung, die im Umgang mit Menschen erworben wurde.

Schöffen in Jugendstrafsachen sollen über besondere Erfahrung in der Jugendziehung verfügen.

Das verantwortungsvolle Amt eines Schöffen verlangt in hohem Maße Unparteilichkeit, Selbstständigkeit und Reife des Urteils, aber auch geistige Beweglichkeit und - wegen des anstrengenden Sitzungsdienstes - gesundheitliche Eignung.

Juristische Kenntnisse irgendwelcher Art sind für das Amt nicht erforderlich.

Schöffen müssen ihre Rolle im Strafverfahren kennen, über Rechte und Pflichten informiert sein und sich über die Ursachen von Kriminalität und den Sinn und Zweck von Strafe Gedanken gemacht haben. Sie müssen bereit sein, Zeit zu investieren, um sich über ihre Mitwirkungs- und Gestaltungsmöglichkeiten weiterzubilden.

Wer zum Richter über Menschen berufen ist, braucht Verantwortungsbewusstsein für den Eingriff durch das Urteil in das Leben anderer Menschen.

Objektivität und Unvoreingenommenheit müssen auch in schwierigen Situationen gewahrt werden, etwa wenn der Angeklagte aufgrund seines Verhaltens oder wegen der vorgeworfenen Tat zutiefst unsympathisch ist oder die öffentliche Meinung bereits eine Vorverurteilung ausgesprochen hat.

Schöffen sind mit den Berufsrichtern gleichberechtigt.

Für jede Verurteilung und jedes Strafmaß ist eine Zwei-Drittel-Mehrheit in dem Gericht erforderlich.

Gegen beide Schöffen kann niemand verurteilt werden.

Jedes Urteil - gleichgültig ob Verurteilung oder Freispruch - haben die Schöffen daher mit zu verantworten.

Wer die persönliche Verantwortung für eine mehrjährige Freiheitsstrafe, für die Versagung von Bewährung oder für einen Freispruch wegen mangelnder Beweislage nicht übernehmen kann, sollte das Schöffenamt nicht anstreben.

In der Beratung mit den Berufsrichtern müssen Schöffen ihren Urteilsvorschlag standhaft vertreten können, ohne besserwisserisch zu sein, und sich von besseren Argumenten überzeugen lassen, ohne opportunistisch zu sein.

Ihnen steht in der Hauptverhandlung das Fragerecht zu.

Sie müssen sich verständlich ausdrücken, auf den Angeklagten wie andere Prozessbeteiligte eingehen können und an der Beratung argumentativ teilnehmen. Ihnen wird daher Kommunikations- und Dialogfähigkeit abverlangt.

„Wer sich für die Tätigkeit einer ehrenamtlichen Richterin/eines ehrenamtlichen Richters entscheidet und dann auch gewählt wird, trägt zu einer lebensnahen Wahrheits- und Rechtsfindung bei und wird zu einem Element der demokratischen Kontrolle der Justiz. Ich ermutige gern dazu, sich nach Abwägung und Überprüfung der eigenen Fähigkeiten zur Wahl zu stellen. Schöffin oder Schöffe zu sein, ist ein außergewöhnliches wie auch unglaublich wichtiges Ehrenamt mit viel Verantwortung, das sicher auch eine Bereicherung für die eigene Persönlichkeit bringt“, bekräftigt Landrat Dr. Theophil Gallo. Interessenten für das Amt eines Jugendschöffen richten ihre Bewerbung bis zum 15. April 2023 an das Jugendamt des Saarpfalz-Kreises, Talstraße 57b, in 66424 Homburg.

Für weitere Fragen ist das Jugendamt unter Tel.: 06841 / 104-8104 erreichbar.

Bewerbungsformulare können von der Internetseite [www.schoeffenwahl.de](http://www.schoeffenwahl.de) heruntergeladen werden.

## Für ein klimafreundliches Reisen

Rechner zum Ermitteln von Treibhausgas-Emissionen jetzt online  
Der Saarpfalz-Kreis ist Projektpartner im grenzüberschreitenden EU-Projekt ZENAPA für mehr Klima-, Natur- und Artenschutz, im Rahmen dessen ein CO<sub>2</sub>-Rechner entwickelt wurde, mit dem man seine Emissionen für eine Reise einfach und schnell ermitteln kann.

Dieser Rechner ermöglicht dem Anwendenden, durch wenige Eingaben ein Ergebnis für die durch Unterbringung, Gastgewerbebesuche und Anreise verursachten Treibhausgas-Emissionen zu ermitteln.

„Da man schnell und einfach seine individuelle Bilanz errechnen kann, macht der Rechner die Auswirkungen einer Reise real und greifbar“, bringt es die Klimaschutzmanagerin beim Saarpfalz-Kreis, Sabine Zägel, auf den Punkt.

Darüber hinaus erhält man Hinweise, wie sich das durch die Reise verursachte CO<sub>2</sub> kompensieren lässt.

Wer möchte, kann also direkt einen Ausgleich für die ermittelten Treibhausgase schaffen.

Nachhaltiges Reisen wird im Saarpfalz-Kreis und in der Biosphärenregion Bliesgau großgeschrieben. Daher ist auch Landrat Dr. Theophil Gallo froh über die Zusammenarbeit im grenzüberschreitenden EU-Projekt ZENAPA für mehr Klima-, Natur- und Artenschutz, im Speziellen über den neuen CO2-Rechner. „Ich hoffe sehr, dass dieses Angebot Impulse setzt, klimafreundlicher zu reisen und Akteurinnen und Akteure rund um die Reisebranche dazu animiert, Kompensationsmöglichkeiten zu schaffen“, so der Landrat. Interessierte Beherbergungsbetriebe, Gaststätten und Unternehmen können beispielsweise auch den Rechner mit eigenem Logo in ihre Webseite einbinden. Auskünfte erteilt gerne Sabine Zägel unter Tel.: 06841 / 104-8524. Der Link zum CO2-Rechner findet sich unter <https://www.saarpfalz-kreis.de/umwelt-und-klimaschutz/klimaschutz-und-klimawandelanpassung/eu-life-projekt-zenapa>.

## Empfang im Landratsamt

### Treffen von Landrat Dr. Theophil Gallo und Finanzminister Jakob von Weizsäcker

Sein berühmter Name lässt noch immer aufhorchen, denn Jakob von Weizsäcker ist der Großneffe des ehemaligen Bundespräsidenten Richard von Weizsäcker – und seit April 2022 saarländischer Minister der Finanzen und für Wissenschaft.

Es war dann das zweigeannte Attribut, das Jakob von Weizsäcker zu einem Besuch ins Landratsamt geführt hat, denn Landrat Dr. Theophil Gallo war und ist es wichtig, neu ins Amt gewählte Ministerinnen und Minister auch persönlich kennenzulernen und mit ihnen fern von verpflichtenden Aufgaben und Protokollen ins Gespräch zu kommen.

Natürlich lag es auf der Hand, auch den Dauerbrenner, die Finanzlagen des Landes, der Kreise und der Kommunen, aus verschiedenen Blickwinkeln zu beleuchten.

Thema war auch der Bereich IT und die Digitalisierung, im Speziellen die Herausforderungen bei der Umsetzung des „Gesetzes zur Verbesserung des Onlinezugangs zu Verwaltungsleistungen“, kurz OZG. Aber nicht nur das.

Die bemerkenswerte Vita des Finanzministers legt sein europapolitisches Interesse offen: Sie beinhaltet zunächst ein freiwilliges soziales Jahr in Polen, so dass ihm auch die Landessprache nicht fremd ist, er arbeitete unter anderem mehrere Jahre als Resident Fellow (Gastwissenschaftler) bei Bruegel, einer führenden Denkfabrik in Brüssel, und war von 2014 bis 2019 Mitglied des Europäischen Parlaments.

Unschwer konnte Landrat Dr. Theophil Gallo an die von ihm vorangetriebene stärkere europäische Ausrichtung des Saarpfalz-Kreises und an seine weiteren damit verbundenen Vorhaben anknüpfen.

Beide Amtsträger tauschten sich schließlich über erlebnisreiche und prägende Aufenthalte in Polen, wohin der Saarpfalz-Kreis beispielsweise mit Premysl und Lancut intensive Kreispartnerschaften pflegt, aus.

Das Saarland selbst hat seit 2009 eine Partnerschaft mit der Woiwodschaft Podkarpackie, die Verantwortlichkeit hierfür ist jedoch nicht mehr im Ministerium von Weizsäckers verankert.

Der Finanzminister und der Landrat zeigten sich über den lebhaften, offenen und von großem gegenseitigen Interesse geprägten Austausch sehr zufrieden, auch wenn sich dabei auch zeigte, „dass die Situation des Saarlandes und die finanzielle Situation der Kreise und Kommunen nicht von heute auf morgen zur Zufriedenheit aller und vollumfänglich verbessert werden kann“, so Landrat Dr. Gallo in einer abschließenden Bemerkung.



Minister Jakob von Weizsäcker (l.) zu Besuch bei Landrat Dr. Theophil Gallo. Foto: Sandra Brettar

**Bitte alle redaktionellen  
Beiträge für die  
Kirkeler Nachrichten  
senden an**

**amtsblatt@kirkel.de**

## Nichtamtliche Mitteilungen



## Veranstaltungen



### Freunde des Abenteuer museums

#### Die Welt zu Gast in Kirkel

„Die Welt war meine Universität, die Völker waren meine Lehrer!“ Dieser Erkenntnis des „Königs der Globetrotter“ wie der Spiegel Heinz Rox Schulz vor vielen Jahren apostrophierte, wollen die Freunde des Abenteuer museums auch heute weiter Geltung verschaffen. Mit Reisevorträgen von Globetrottern und Individualreisenden beflügeln sie seit Jahren Fernweh und Reiselust ihres Publikums.

„Die Welt zu Gast im Bildungszentrum in Kirkel“, so lautete der Titel einer erfolgreichen Vortragsreihe der Freunde des Abenteuer museums in Kooperation mit dem Kulturprogramm des Bildungszentrums der Arbeitskammer des Saarlandes.

Individualreisende entführten mit Fotoreportagen die Zuschauer auf alle Kontinente. Trekkingtouren im Himalaya, Safaris in den Savannen Afrikas, Aufenthalte bei Indianern in Südamerika sind nur einige Themen aus dem Spannungsbogen dieser Vorträge.

Die Sandmandala Tour mit buddhistischen Mönchen aus Ladakh musste wegen Corona nach wenigen Aufführungen im Februar 2020 abgebrochen werden.

Nach drei Jahren Corona-Pause gibt es am 15. Februar einen Neustart. Darüber freut sich Heinz Zimmer vom Abenteuer museum zusammen mit Ralf Haas, dem Leiter des Bildungszentrums.

Den Auftakt zur neuen Vortragsreihe macht der Homburger Nepalkenner und Autor zweier Bücher über Trekkingreisen in Nepal, Klaus Hessenauer.

„Faszination Nepal“ lautet der Titel.

Mit ausdrucksstarken Bildern erzählt der Referent von überwältigenden Gebirgslandschaften, heiligen Bergen und liebenswerten Menschen.

Nepal wird aber nicht nur durch den Himalaya und die höchsten Gipfel der Welt geprägt, Reisende finden ein reiches kulturelles Erbe im ehemaligen Hindu Königreich und wandeln auf Buddhas Spuren. Wie in seinen Büchern vermittelt er im Vortrag Informationen, Inspiration und Reflektion. Eindrucksvolle Bilder aus verschiedenen Reisen werden live kommentiert.

Außerdem verrät Klaus Hessenauer, wo man auch in Deutschland Nepal „fühlen“ kann.

Im März dürfen sich Besucher auf eine abenteuerliche Fahrradreise mit Heinz Zimmer über fünftausend Meter hohe Pässe, im ehemaligen Königreich Ladakh, in Nordindien freuen. Weitere Termine folgen.

Wie in der Vergangenheit ist der Eintritt zu den Veranstaltungen frei. Die Referenten freuen sich aber über Spenden für ein soziales Projekt in den Reiseländern. Klaus Hessenauer widmet den Vortrag dem Kinderhaus Kathmandu, das er zusammen mit seiner Frau Anne seit vielen Jahren unterstützt.

Lassen Sie sich von der „Faszination Nepals“ begeistern.

**Termin: 15. Februar, Beginn: 19 Uhr.**

Bildungszentrum der Arbeitskammer des Saarlandes, 66459 Kirkel, Am Tannenwald 1 - Eintritt frei.

Aus organisatorischen Gründen und zur Platzreservierung empfehlen wir eine Anmeldung unter Telefon: 06849 / 909-0 oder online über: [www.bildungszentrum-kirkel.de/kultur-im-bzk](http://www.bildungszentrum-kirkel.de/kultur-im-bzk).

**Mehr Informationen erhalten Sie auf folgenden Internetseiten:**  
<https://trekkingadventure.de/faszination-nepal/> <https://abenteuer-museum.jimdofree.com/aktuelle-vortr%C3%A4ge/vortrag-kirkel/>  
<https://www.bildungszentrum-kirkel.de/kultur-im-bzk/>

### Lena Hafner & Clara Brill - Singer-Songwriter meets Slam-Poesie

**Am 28. Februar 2023, um 19.00 Uhr,** treten die Singer-Songwriterin Lena Hafner und die Saarlandmeisterin im Poetry Slam, Clara Brill, gemeinsam mit ihrem außergewöhnlichen Projekt „The Moon, the Stars and Poetry“ auf die Bühne des Bildungszentrums der Arbeitskammer in Kirkel.

Was passiert, wenn sich zwei junge kreative Frauen zusammenschließen, ist bei dieser Veranstaltung hautnah zu erleben.

Die selbstgemachte Musik von Lena Hafner und die Texte im Poetry Slam-Format aus der Feder von Clara Brill versprechen einen emotionreichen Abend – mal zum Schmunzeln, mal zum Nachdenken. Bereits 2020 – während des Corona-Lockdowns – konnten die beiden Künstlerinnen im Rahmen der von der Arbeitskammer organisierten Online-Reihe „Support your local act“, vor der Kamera brillieren.

Musik und Text verbinden sich hier in ganz besonderer Weise und transportieren die Emotionen und Geschichten der beiden Künstlerinnen unmittelbar durch ein sich wundervoll ergänzendes Zusammenspiel.

Lena Hafner begeistert mit ihren selbstkomponierten und selbstgeschriebenen Songs bei Straßenmusikfestivals und verschiedenen Konzerten quer durch das Saarland und Rheinland-Pfalz. Des Öfteren wird sie mit der amerikanischen Sängerin Joan Baez verglichen.

Hinzu kommt laut Julian Dawson (Singer-Songwriter und Produzent von Wolfgang Niedecken) ein Hauch von der jungen Dolly Parton in der Stimme.

Mit Julian Dawson hat sie ihr erstes Album „The moon, the stars and the sun“ aufgenommen, welches im August 2019 erschienen ist.



Clara Brill steht seit frühester Kindheit mit Instrument, als Sängerin, Schauspielerin, bei Musical oder als Assistentin eines Zauberers auf Bühnen.

2019 debütierte sie in Saarbrücken als Slam Poetin und setzt ihren Texten thematisch keine Grenzen. Clara schreibt mit Witz und Charme über Jedem bekannte Gefühle wie Liebe, Eifersucht oder Angst – und fügt gekonnt den ein oder anderen Schwank aus ihrem Leben hinzu. 2022 hat Clara außerdem die Saarland-Meisterschaften im Poetry Slam gewonnen.



Foto: Jonas Steinbrecher

Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei. Aus organisatorischen Gründen muss jedoch eine Anmeldung unter Telefon 06849 / 9090 oder online erfolgen. Mehr Informationen und Platzreservierung unter: <https://www.bildungszentrum-kirkel.de/kultur-im-bzk/>.

## Jugend-Info



### Durchstarten nach der Schule



Die Koordinierungsstelle ist am Scheffelfplatz 1 in Homburg zu finden. Foto: Anika Bäcker/Saarpfalz-Kreis

**Koordinierungsstelle Jugend und Arbeit des Saarpfalz-Kreises unterstützt junge Menschen bei Fragen zu beruflichen Perspektiven** Spätestens mit Erhalt des Halbjahreszeugnisses fragen sich zahlreiche Schülerinnen und Schüler, wie es nach der Schule für sie weitergehen kann.

Bei vielen von ihnen hat die Coronapandemie den Alltag stark beeinflusst und zusätzliche Verunsicherung in Bezug auf die Zukunftsplanung bewirkt.

Umso mehr drängen sich Fragen auf wie:

- Was tue ich, wenn ich noch nicht weiß, was ich werden möchte?
- Wie finde ich heraus, was zu mir passt?
- Wie schreibt man eine Bewerbung?
- Und wo suche ich nach einem Ausbildungsplatz?
- Was soll ich studieren?
- Gibt es Unterstützungs- und Orientierungsmöglichkeiten für mich?
- Wie kann ich sinnvoll Wartezeiten überbrücken?

Auch Eltern haben Fragen, wie sie ihre Kinder dabei unterstützen können, herauszufinden, was zu ihnen passt und welche Anlaufstellen es noch für ihr Kind gibt.

Seit vielen Jahren bietet der Saarpfalz-Kreis Jugendlichen und jungen Erwachsenen im Alter zwischen 16 und 25 Jahren in dieser Situation Hilfe an.

Auch Eltern können hier Antworten auf ihre Fragen finden.

Hierzu wurde eigens die Koordinierungsstelle Jugend und Arbeit geschaffen.

Diese hat zum Ziel, Jugendliche bei der beruflichen Orientierung bzw. Integration zu unterstützen.

Sie aktiviert und motiviert Jugendliche zur Entwicklung beruflicher Perspektiven, auch und gerade dann, wenn bisherige Versuche mit Schwierigkeiten verbunden waren oder eventuell sogar gescheitert sind. Die Koordinierungsstelle bietet Hilfestellungen bei der Ausbildungs- bzw. Arbeits- und Studienplatzsuche, beim Abfassen von Bewerbungen und im Umgang mit Behörden, Ämtern und Arbeitgebern. Sie hilft ebenso bei der Suche nach Weiterbildungsmöglichkeiten, berufsvorbereitenden Maßnahmen oder Trainingsmaßnahmen. Sie arbeitet zudem gut und kooperativ mit der Berufsberatung der Agentur für Arbeit und mit dem Jobcenter zusammen, an deren Beratungsdienste sie bei Bedarf weitervermittelt.

Auch bei persönlichen Fragen und Problemen ist die Koordinierungsstelle Ansprechpartner, gibt Tipps und vermittelt, falls erforderlich, an weiterführende Beratungsstellen.

Landrat Dr. Theophil Gallo: „Ich kann unsere jungen Menschen im Saarpfalz-Kreis nur dazu ermuntern, dieses Angebot der Koordinierungsstelle wahrzunehmen. Ich verstehe, dass es der/dem einen oder anderen nicht leichtfällt, sich zeitig nach dem Schulabschluss beruflich zu orientieren. Manchmal ist vielleicht auch nur das Vertrauen in die eigenen Fähigkeiten nicht vorhanden.“

Doch das lässt sich aufbauen, wenn einem die Vielfalt der Möglichkeiten im Berufsleben oder im Rahmen von Ausbildungen vor Augen geführt wird. Unsere Koordinierungsstelle Jugend und Beruf kann hier auf eine lange Erfahrung blicken.“

Die Koordinierungsstelle Jugend und Arbeit, die im Rahmen des Programms „Investitionen in Beschäftigung und Wachstum“ durch das Ministerium für Arbeit, Soziales, Frauen und Gesundheit und den Europäischen Sozialfonds Plus gefördert wird, legt Wert auf eine niedrigschwellige Erreichbarkeit.

Ihre Inanspruchnahme erfordert keine Antragstellung oder Einkommensprüfung.

Sie steht allen Jugendlichen und jungen Erwachsenen im Saarpfalz-Kreis offen, die Orientierungshilfen in Fragen beruflicher Perspektiven wünschen.

Eine telefonische Terminabsprache oder eine E-Mail genügen, um ein Beratungsgespräch zu vereinbaren.

Ansprechpartnerin ist Claudia Möller.

Sie ist unter der Telefonnummer 06841 / 104-8480 oder per E-Mail an [claudia.moeller@saarpfalz-kreis.de](mailto:claudia.moeller@saarpfalz-kreis.de) zu erreichen.

Das Büro befindet sich am Scheffelfplatz 1 in Homburg.

Außensprechstunden bietet Frau Möller auch im Rathaus St. Ingbert nach Vereinbarung an.

## Die Seniorenbeauftragte informiert



Liebe Senioren und Seniorinnen, sollten Sie zu zukünftig Fragen zu Themen wie Wohngeld, Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung oder anderen Anträgen haben, lassen Sie sich gerne helfen.

Im Sozialbüro der Gemeinde Kirkel erwartet Sie eine vertrauliche Beratung für ältere Menschen und deren Angehörige zu sämtlichen Fragen des Alters und die damit verbundenen Hürden und Probleme. Außerdem erhalten Sie Unterstützung bei der Weiterleitung zu Fachberatungsstellen.

Sie erreichen das Sozialbüro der Gemeinde Kirkel unter folgender Rufnummer: 06841 / 8098-15. Natürlich können Sie sich auch problemlos per E-Mail an [sozialbuero@kirkel.de](mailto:sozialbuero@kirkel.de) wenden.

### Ehrenamtliche Helfer gesucht!

Wir suchen aktuell ehrenamtliche Unterstützer, die in ihrer Freizeit Senioren helfen möchten.

Es geht vor allem um die Unterstützung bei Einkäufen.

Einige Senioren haben keine Angehörigen, welche sie bei den Einkäufen unterstützen könnten.

Aber der Weg zum Supermarkt, das Schlangestehen und das Tragen von schweren Tüten ist vor allem für ältere Menschen eine Herausforderung.

Sie haben Interesse, sich ehrenamtlich zu betätigen?

Melden Sie sich gerne im Sozialbüro der Gemeinde Kirkel unter folgender Rufnummer: 06841 / 8098-15.

Auch per E-Mail können Sie sich jederzeit an [sozialbuero@kirkel.de](mailto:sozialbuero@kirkel.de) oder an [j.strauss@kirkel.de](mailto:j.strauss@kirkel.de) wenden.

## Der Fahrradbeauftragte informiert



### Öffnungszeiten Fahrradwerkstatt Kirkel

Die Werkstatt öffnet am 27. Februar 2023.

**Aufgrund der aktuellen Flüchtlingswelle suchen wir wieder verstärkt Fahrräder. Wir würden Sie bitten, diese während der Öffnungszeit der Fahrradwerkstatt vorbei zu bringen.**

Die Werkstatt befindet sich hinter dem Rathaus im ehemaligen Leitstand der Feuerwehr Limbach und ist in der Zeit **von 17:00 Uhr bis 19:00 Uhr** geöffnet. Dort können dann selbst und kostenlos Reparaturen durchgeführt werden.

Bei Bedarf wird auch bei der Reparatur geholfen.

Ersatzteile gibt's, wenn vorhanden, kostenlos.

Ansonsten sollte man sich die Ersatzteile mitbringen.

Kontakt: Armin Jung: Tel.: 06841 / 8098-60

E-Mail: [a.jung@kirkel.de](mailto:a.jung@kirkel.de)

## Kirchliche Nachrichten



### Prot. Kirchengemeinde Limbach-Altstadt

#### Worte der Bibel

Heute, wenn ihr seine Stimme hört, so verstockt eure Herzen nicht. (Hebräer 3,15)

#### Worte des Lebens

Jeder kehre den Schnee vor seiner Tür und kümmere sich nicht um das Eis, das auf dem Dach des Nachbarn liegt. (Deutsches Sprichwort)

#### Pfarramtsteam:

##### Pfarramt 1:

Pfarrerin Christiane Härtel, Theobald-Hock-Platz 4, Tel.: 06841 / 80286, E-Mail: [Pfarramt.Limbach.Altstadt.1@evkirchepfalz.de](mailto: Pfarramt.Limbach.Altstadt.1@evkirchepfalz.de), Homepage: [www.ev-kirche-limbach-altstadt.de](http://www.ev-kirche-limbach-altstadt.de)

## **Pfarramt 2:**

Pfarrerin Bärbel Ganster-Johnson, Bliestalstr. 39, 66450 Bexbach, Tel.: 06826 / 2784, E-Mail: Pfarramt.Limbach.Altstadt.2@evkirchepfalz.de

**Bürozeiten im Pfarramt 1** – Sekretärin: Silke Steinfeltz

Die Öffnungszeiten des Pfarramtes sind:

dienstags von 15:30 Uhr – 17:30 Uhr

mittwochs von 9:00 Uhr – 12:00 Uhr

freitags von 9:00 Uhr – 12:00 Uhr

**Aktuelle Informationen** finden Sie auch auf

- unserer Homepage unter [www.ev-kirche-limbach-altstadt.de](http://www.ev-kirche-limbach-altstadt.de)

- der Homepage des Dekanats unter [www.prot-dekanat-homburg.de](http://www.prot-dekanat-homburg.de)

- der Homepage unserer Landeskirche unter [www.evkirchepfalz.de](http://www.evkirchepfalz.de)

Gottesdienst Sonntag Sexagesimae, 12.02.2023

10:00 Uhr, Elisabethkirche Limbach, Pfrin. Härtel

Die Kollekte ist bestimmt für die Arbeit der Kirchengemeinde.

### **Hinweis zum Gottesdienstbesuch:**

Wir empfehlen das Tragen einer Maske beim Besuch des Gottesdienstes.

**Frauen aller Konfessionen laden ein zum Weltgebetstag unter dem Motto „Taiwan – Glaube bewegt“**

**Freitag, 03.03., 14:30 Uhr, Theobald-Hock-Haus Limbach**

Im Anschluss laden wir Sie herzlich zum Kaffeetrinken ein.

Am ersten Freitag im März reichen sich rund um den Globus Millionen von Menschen die Hände.

Seit fast 100 Jahren beten sie über Länder- und Konfessionsgrenzen hinweg und stärken Frauen und Mädchen weltweit durch ihre Kollekte.

Unterstützen auch Sie unsere Partnerorganisationen auf der ganzen Welt mit Ihrer Spende: [www.weltgebetstag.de/spende](http://www.weltgebetstag.de/spende).

Vielen Dank!

### **Termine:**

Kirchenchor: dienstags, 20:00 Uhr, Theobald-Hock-Haus (THH)

Frauenbund Limbach (Ökum. Frauentreffen): Mittwoch, 22.02., 14:30 – 16:30 Uhr, THH

Presbyterium: Donnerstag, 02.03., 19:30 Uhr, THH

Präp: Freitag, 10.02., 16:00 – 17:30 Uhr, THH

Freitag, 24.03., 16:00 – 17:30 Uhr, THH

Konfis: Hinweis: Treffen entsprechend der Konfirmation!

Freitag, 17.03., 16:00 – 17:30 Uhr, für die, die in Limbach zur Konfirmation gehen im THH; für die, die in Altstadt zur Konfirmation gehen in der Martinskirche/im Gemeindezentrum

Fototermin und Probe vor der Konfirmation in Konfirmationskleidung:

Samstag, 25.03., 10:00 Uhr, Martinskirche

Freitag, 31.03., 16:00 Uhr, Elisabethkirche

### **Kontakt - Gemeindebezirk Limbach**

Pfarramt 1: 06841 / 80286 – Pfarrerin Härtel

Kirchendienst: Dieter Hock, Tel.: 06841 / 89377

Theobald-Hock-Haus Limbach: Tel.: 06841 / 81131

Hausmeister THH: Dieter Hock, Tel.: 06841 / 89377

Prot. KiTa „Pustelblume“ Limbach: Tel.: 06841 / 980050

Prot. Frauenbund: Ingrid Becker, Beethovenstr. 25, Tel.: 06841 / 80416

Kirchenchor: Marianne Hoßfeld, Tel.: 06841 / 89444

Ökum. Sozialstation Homburg - Kinkel gGmbH: Tel.: 06841 / 61660, Rufbereitschaft: 0163 / 6166060

### **Kontakt - Gemeindebezirk Altstadt**

Pfarramt 2: 06826 / 2784 – Pfarrerin Ganster-Johnson

Kirchendienst: Ingo Hennchen-Werner, Tel.: 0176/84965231

Prot. Gemeindezentrum Altstadt: Tel.: 06841 / 89266

Prot. KiTa „Himmelsgarten“ Altstadt: Tel.: 06841 / 924290

Ev. Frauenbund: Thea Bentz, Ortsstr. 51, Tel.: 06841 / 8393

## **Prot. Kirchengemeinde Kinkel-Neuhäusel**

**Protestantisches Pfarramt:** Vertretung: Christiane Härtel, Tel.: 06841 / 80286, Internet: [www.protkirchekinkel.de/](http://www.protkirchekinkel.de/), E-Mail: [pfarramt.kinkel@evkirchepfalz.de](mailto:pfarramt.kinkel@evkirchepfalz.de)

Ev. Frauenbund: Helga Neuschwander, Im Ginkental 3, Tel.: 06849 / 6621

Ev. Kirchenchor: Toni Kobel, Neuhäuseler Str. 9, Tel.: 06849 / 6869

Ev. Jugend: Wolfram Wagner, Friedhofstr. 13, Tel.: 0176 / 22752548

Ev. Posaunenchor: Matthias Schwarz, Eisenbahnstr. 14, Tel.: 06849 / 5569837

Ökum. Frauengruppe: Sabine Grützner, Am Steinhügel 2, Tel.: 06849 / 609968

Kirchendienerin: Nathalie Hermann, Akazienweg 14, Tel.: 06849 / 600971, Vertretung: Iris Peitz, Tel.: 06849 / 6373

Protestantische Kindertagesstätte, Triftstr. 8, Leiterin Frau Julia Schäfer, Tel.: 06849 / 6116

Jochen-Klepper-Haus, Triftstraße 8, Tel.: 06849 / 6099278

Hausmeister Jochen-Klepper-Haus und Belegung Gemeindehaus:

Helmut Ulrich, Kaiserstr. 9, Tel.: 06849 / 9709714

Kinderkirche: Tanja Klaus, Tel.: 06849 / 181547

### **Gottesdienst**

Der Gottesdienst am Sonntag, dem 12.02.2023, beginnt um 10:00 Uhr im Jochen-Klepper-Haus und wird von Dekan a. D. Dieter Oberkircher gehalten.

Der Gottesdienst am Sonntag, dem 19.02.2023 beginnt um 10:00 Uhr im Jochen-Klepper-Haus und wird gemeinsam von Pfarrerin Alessa Hologhaus und unserem neuen Pfarrerehepaar Elisabeht und Ilmar Kieckhoefel gehalten.

### **Neues Pfarrerehepaar**

Es ist ihnen von der Landeskirche eine gewisse Eingewöhnungsphase zugestanden, so dass sie ihre Aufgaben schrittweise übernehmen werden.

Zu gegebener Zeit wird es in der Friedenskirche einen Einführungs-gottesdienst geben und sie werden sich im nächsten Schalom ausführlich vorstellen.

### **Prot. Pfarramt Kinkel-Neuhäusel**

Das Pfarramt Kinkel-Neuhäusel ist geschlossen.

Die Vertretung übernimmt Pfarrerin Christiane Härtel - Pfarramt Limbach - Tel.: 06841 / 80286, E-Mail: [Pfarramt.Limbach.Altstadt.1@evkirchepfalz.de](mailto: Pfarramt.Limbach.Altstadt.1@evkirchepfalz.de).

### **Kindergruppe „Die Heinzelmännchen“**

Die Gruppenstunde der Kindergruppe „Die Heinzelmännchen“ findet **freitags von 16:30 Uhr - 18:00 Uhr in den Jugendräumen im Jochen-Klepper-Haus** statt.

Alle Kinder zwischen sechs und zwölf Jahren sind herzlich dazu eingeladen.

Programm:

10.02.: Basteln mit Fimo,

17.02.: Fahrt ins Blau (mit Anmeldung)

### **Ev. Frauenbund**

Liebe Frauen des Frauenbundes!

Unsere **nächste Frauenstunde** findet nicht am 23.02., sondern **schon am 16.02.** statt.

Grund: Da der Kaffeenachmittag an diesem Tag im Seniorendorf ausfällt und ich den Frauen, die dort teilnehmen, einmal die Möglichkeit geben will, in die Frauenstunde zu kommen.

Gerne auch Neulinge, egal welcher Konfession und welchen Alters. Unsere erste Frauenstunde ist nach der langen Pause gut angelaufen.

Ort unserer Treffen ist das **Jochen-Klepper-Haus** in der Triftstraße. Helga Neuschwander

## **Pfarrei Heilige Familie Blieskastel**

**Pfarrei Heilige Familie Blieskastel**

[www.pfarrei-blk-heilige-familie.de](http://www.pfarrei-blk-heilige-familie.de)

**Gottesdienstordnung vom 11.02. bis zum 22.02.2023**

### **11.02., Samstag:**

18:00 Uhr: Niederwürzbach: Eucharistiefeier mit Beteiligung der Kommunionkinder

### **12.02., Sonntag:**

09:00 Uhr: Bierbach/Unterkirche: Eucharistiefeier, im Anschluss Fair-Verkauf

10:30 Uhr: Lautzkirchen/Pfarrheim: Eucharistiefeier

10:30 Uhr: Limbach: Eucharistiefeier, Amt für Gerhard, Heidemarie und Daniel Pfeifer

### **15.02., Mittwoch:**

09:00 Uhr: Kinkel-Neuhäusel/Pfarrhaus: Eucharistiefeier

### **16.02., Donnerstag:**

10:00 Uhr: Limbach/Seniorenzentrum: Wortgottesfeier

18:00 Uhr: Niederwürzbach/Pfarrhaus: Eucharistiefeier

### **17.02., Freitag:**

13:30 Uhr: Lautzkirchen/Bliestal-Klinik: Eucharistiefeier

### **18.02., Samstag:**

18:00 Uhr: Niederwürzbach: Eucharistiefeier

### **19.02., Sonntag:**

09:00 Uhr: Alsbach: Eucharistiefeier

10:30 Uhr: Limbach: Eucharistiefeier

18:30 Uhr: Niederwürzbach/Kirche St. Hubertus: Taizé-Andacht

### **22.02., Mittwoch, Aschermittwoch:**

18:00 Uhr: Lautzkirchen/Pfarrheim: Eucharistiefeier

### **Kollekten**

Am 11./12. Februar 2023 sind die Kollekten für die **Caritas Not- und Katastrophenhilfe** bestimmt.

Die übrigen Kollekten kommen der Pfarrei Heilige Familie zugute.

Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung!

**Seelsorgegespräche** können jederzeit vereinbart werden.

Sie erreichen das Pastoralteam über die Nummer des Pfarrbüros und am Wochenende auf dem **Notfallhandy (Tel.: 0151 / 14879654)**.

### **Pastoralteam:**

Pfarrer Eric Klein, Pastoralreferent Steffen Glombitza, Pastoralreferent Isabelle Blumberg: **Kontakt über Pfarrbüro Lautzkirchen**

**Kontakt:** Pfarrer-Peter-Straße 1, 66440 Blieskastel, Telefon: 06842/4628, Fax: 06842/52090,

E-Mail: [pfarramt.blk.heilige-familie@bistum-speyer.de](mailto:pfarramt.blk.heilige-familie@bistum-speyer.de), Homepage: [www.pfarrei-blk-heilige-familie.de](http://www.pfarrei-blk-heilige-familie.de).

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr.: 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und Do.: 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr.

Darüber hinaus sind auch Termine nach vorheriger Vereinbarung möglich!

### **Weitere Informationen:**

#### **Ökumenisches Frauentreffen in Limbach**

**Mittwochs von 14:30 Uhr bis 16:30 Uhr** finden im **Theobald-Hock-Haus** regelmäßig ökumenische Frauentreffen statt.

Der nächste Termin ist am 22.02.2023.

Hierzu ergeht ganz herzliche Einladung!

### **Stellenangebote**

Aktuelle Stellenangebote unserer Pfarrei finden Sie unter:

<https://www.bistum-speyer.de/mitarbeit/stellenangebote>.

### **Impulse für die Fastenzeit 2023**

Hat man in Zeiten von Unsicherheit, Krisen und Angst die Ruhe und die Muße, inne zu halten und sich eine wenigstens gedankliche Auszeit zu gönnen?

Kann man in Tagen wie diesen abschalten, um sich zu sammeln, die Augen von dem zu lösen, was direkt vor der Nase liegt und den eigenen Blick zu weiten?

Wir glauben, ja.

Gerade jetzt.



Der **Misereor-Fastenkalender** bietet Ihnen eine Fülle an Ideen, Anregungen, Informationen und Impulsen als Begleitung durch diese besonderen sieben Wochen der Fastenzeit.

Besonders, weil es die Fastenzeit ist, aber in diesen Tagen auch eine besondere Fastenzeit.

Sie können den Kalender **ab sofort nach den Gottesdiensten für 2,50 €** erwerben.

#### **Gemeindeausschuss Kirkel/Limbach**

Die nächste Sitzung des Gemeindevorstandes ist **am Dienstag, dem 28. Februar 2023, um 19 Uhr, im Pfarrhaus in Kirkel.**

#### **Kinderwoche in den Sommerferien (3. Ferienwoche)**

Die Katholische junge Gemeinde (KjG) und die **JUNGE KIRCHE SPEYER** (JUKI) bieten eine Kinderwoche für Kinder im Alter zwischen 8 und 14 Jahren an.

**Geländespiele, Workshops, Lagerfeuer, Basteln, Filmabend, Tagesausflug, und und und ...**

#### **Wo? Im Christophorus Haus Bad Dürkheim**

**Kosten: 50 €** (Der Preis beinhaltet Übernachtungen, Vollverpflegung, Bastelmateriale, Ausflüge.)

Die Plätze sind begrenzt.

**Anmeldeschluss ist der 23. Juni 2023.**

## **Zeugen Jehovas**

### **Gottesdienste der Zeugen Jehovas**

**Königreichssaal Bierbach an der Blies, Pfalzstraße 16**

#### **Regelmäßige Zusammenkünfte:**

Mittwoch (in russisch), Donnerstag und Freitag (in deutsch),

jeweils um 19:00 Uhr

Sonntag 10:00 Uhr und 17:00 Uhr (in deutsch), 13:00 Uhr (in russisch)

Es besteht auch die Möglichkeit, per Videokonferenz an den Zusammenkünften teilzunehmen.

Wer einen Gottesdienst von Jehovas Zeugen digital besuchen möchte, kann einen Zugang telefonisch unter +49 6842 / 51495 erfragen. Donnerstag und Freitag, u. a. Thema: „Was sagt die Bibel über Arbeit und wie kann man beim Thema Geld ausgeglichen sein? (Hebräer 13 Vers 5)

Dazu das Video:

[https://www.jw.org/de/bibliothek/videos/#de/mediaitems/Family-Challenges/pub-jwbcov\\_201705\\_6\\_VIDEO](https://www.jw.org/de/bibliothek/videos/#de/mediaitems/Family-Challenges/pub-jwbcov_201705_6_VIDEO).

Sonntag, Vortrag und Wachturmstudium, u. a. Thema:

„Du wirst mit mir im Paradies sein“ (Lukas 23 Vers 43).

Das sagte Jesus zu einem der beiden Verbrecher, die mit ihm hingerichtet wurden.

Was war mit diesem Paradies gemeint und wann sollten sich Jesu Worte erfüllen?

Mehr zu diesem Thema:

<https://www.jw.org/de/bibliothek/zeitschriften/wachturm-studienausgabe-dezember-2022/Du-wirst-mit-mir-im-Paradies-sein/>.

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Es werden keine Kollekte erhoben.

Auf der offiziellen Webseite [jw.org](http://jw.org) können Sie die Bibel online lesen und erfahren, wer Jehovas Zeugen sind und was sie glauben.

Diese Webseite ist in über 1.000 Sprachen abrufbar.

Durch das Notfallinformationsblatt in der Dose können Ihre Retter direkt alle wichtigen und lebensnotwendigen Informationen erhalten und Ihnen wird bestmöglich geholfen.

Eine solche Notfalldose ist in unserem Sozialbüro zu einem Preis von 3 € erhältlich.

Zusätzlich dazu besteht die Möglichkeit, einen Notfallausweis für Ihren Geldbeutel sowie eine detaillierte Notfallmappe zu erhalten. Die Aushändigung des Notfallausweises sowie der Notfallmappe ist kostenfrei im Sozialbüro der Gemeinde Kirkel möglich.

Sprechen Sie uns dazu einfach an.

Sollten Sie weitere Fragen haben, melden Sie sich gerne in unserem Sozialbüro unter Tel.: 06841 / 8098-15.

Hilfreiche Links und weitere Informationen finden Sie hier:

<https://www.notfalldose.de/Notfalldose/>

[https://www.saarland.de/masfg/DE/service/publikationen/publikationen\\_msgff\\_einzeln/Notfallmappe.html](https://www.saarland.de/masfg/DE/service/publikationen/publikationen_msgff_einzeln/Notfallmappe.html).

## **Ihre Feuerwehr informiert**



### **Hallo Du!**

Was machst Du eigentlich, wenn's brennt, ein Unfall passiert ist, wenn jemand Hilfe braucht?

Die Feuerwehr oder den Rettungsdienst rufen? - **112** - diese Nummer haben wir als Kind bereits gelernt. Mal ehrlich - musstest Du diese Telefonnummer schon mal aus irgendeinem Grund wählen?

Hast Du Dir eventuell mal Gedanken

gemacht, wie's dann weitergeht?

Wie läuft dieser Anruf ab und viel wichtiger:

Wer kommt danach eigentlich?

Gut, es gibt ja eine Berufsfeuerwehr.... **Äähm: NEIN - bei uns hier gibt es nur die Freiwilligen!**

Und die, davon hast auch Du schon gehört, haben große Personalprobleme!

Genau deswegen liest Du auch diesen Text hier.

Den schreiben wir nämlich, um Dich mal zu fragen, ob Du hilfsbereit, technikverliebt, teamfähig, sozialkompetent, stressresistent, reaktionsfähig, ob Du einfach **einsatzbereit** bist?

Dann kann es jetzt ganz schnell gehen:

Ende Februar 2023 beginnt ein neuer Lehrgang „Grundausbildung“, in dem Du binnen zwei Wochen das lernst, was eine Feuerwehr-Einsatzkraft (m/w/d) ausmacht.

Dann bist auch Du fähig, ein Strahlrohr zu führen und Feuer zu löschen, Schere und Spreizer und anderes technisches Gerät zu bedienen und bei Unfällen zu helfen und Erste Hilfe zu leisten.

Du wirst Leitern stellen, Lichtmasten positionieren, Pumpen einsetzen, und vieles, vieles mehr .... und immer dort anpacken, wo andere nicht mehr weiterwissen, und nur die wichtige Nummer wählen: **112!**

Aber Du?!

Du kommst dann mit uns, Deinen neuen Kameradinnen und Kameraden, um das zu machen, wofür es geht: Menschen, Tiere und Sachwerte zu retten und die Umwelt zu schützen.

Bist Du bereit dazu?

Sicherlich!

**Komm' doch einfach freitags um 18 Uhr mal ins Feuerwehrhaus in Limbach, Altstadt oder Kirkel-Neuhäusel und schau' Dich um!**

Oder schreib uns unter [presse@feuerwehr-kirkel.de](mailto:presse@feuerwehr-kirkel.de).

Gerne vereinbaren wir einen Termin mit Dir und besprechen das Ganze.

Ein neues Jahr - Eine neue Aufgabe!

**Einsatz „Unterstützung Rettungsdienst“: Limbach, Zum Galgenberg: 07.02.2023, 18:00 Uhr**

Am Dienstagabend, dem 7. Februar 2023, wurden die Löschbezirke Altstadt und Limbach sowie die Drehleiter der Feuerwehr Homburg gegen 18:00 Uhr zur Unterstützung des Rettungsdienstes in die Straße „Zum Galgenberg“ alarmiert.

Die betroffene Person wurde unter Einsatz der Drehleiter aus dem Obergeschoss ihres Anwesens zum Rettungswagen verbracht und dort zur weiteren medizinischen Versorgung wieder an die Kräfte des Rettungsdienstes übergeben.

Die Feuerwehr war etwa 30 Minuten im Einsatz. (kd)

## **ASB Ortsverband Saarpfalz – Leibs Heisje und ASB Seniorendorf Kirkel-Neuhäusel**

**Am Montag, dem 13. Februar**, findet der zweite Termin des Aquarell-Malkurs mit der Künstlerin Frau Doris Hansen in Leibs Heisje statt. Ein Einstieg ist noch möglich!

Weitere Treffen sind am 6. und 20. März geplant.

Der Kurs richtet sich an Anfänger und Fortgeschrittene und findet von 14:30 Uhr bis 16:30 Uhr statt. Eigenes Material (Aquarellblock, Farben, Pinsel) kann gerne mitgebracht werden.

Dies ist aber nicht erforderlich.

Die Kursleiterin stellt den Teilnehmern Material und Vorlagen zur Verfügung.

Dazu wird ein Kostenbeitrag von 3,50 € pro Termin erhoben.

Der Beitrag wird dann am Kurstag direkt bei Frau Hansen beglichen (am besten das Geld passend mitbringen!).

Weitere Informationen und Anmeldung in Leibs Heisje unter 06841 / 981413.

## **Aus der Gemeinde**



### **Rathaus geschlossen**

**Am Donnerstag, dem 16. Februar 2023**, ist das Rathaus der Gemeinde Kirkel ab 12 Uhr geschlossen!

**Am Rosenmontag, dem 20. Februar 2023**, ist das Rathaus der Gemeinde Kirkel geschlossen.

gez. Frank John

Bürgermeister

## **Wolle für den Kirkeler Burgsommer 2023 gesucht**

Auch in diesem Jahr können Besucher des Kirkeler Burgsommers, insbesondere Kinder, wieder diverse mittelalterliche Handwerkstechniken ausprobieren. Dafür wird noch Wolle gesucht.

Diese kommt bei verschiedenen Gewerken zum Einsatz.

Sollten Sie über Wollreste verfügen und davon gerne etwas für den Burgsommer spenden wollen, können Sie sich gerne telefonisch beim Amt für Kultur, Sport und Tourismus der Gemeinde Kirkel unter 06841 / 8098-39 oder -40 oder per E-Mail an [kultur@kirkel.de](mailto:kultur@kirkel.de) melden.

Wir freuen uns über jede Spende!

Vielen Dank!

## **Im Notfall sicher sein**

**Notfalldose, Notfallausweis sowie Notfallmappe bei der Gemeinde Kirkel im Sozialbüro erhältlich**

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

Was tun im Notfall?

Wo liegt der Medikamentenplan?

Welche Allergien und welche Krankheiten liegen vor?

Die Lösung steht im Kühlschrank!

Die **Notfalldose** wird in die Kühlschranktür gestellt, ein Aufkleber an der Außenseite der Tür weist auf die Nutzung der Notfalldose hin.

**Am Dienstag, dem 14. Februar,** findet **um 9:30 Uhr** der nächste Termin der Vortragsreihe mit Herrn Thomas Marx statt. Dieses Mal lautet das Thema „Was hat die Frau mit der Honneggersch zu tun?“.

Wenn Sie auch gerne wissen wollen, wer die „Honneggersch“ ist und was es mit ihr auf sich hat, dann sind Sie herzlich zu dieser Veranstaltung eingeladen.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich!

**Wir geben Ihnen hier einen Überblick über mögliche Unterstützung für Sie im Alltag:**

Wir liefern an unsere Kunden **an allen Tagen Essen auf Rädern.**

Für unsere Kunden ist diese Dienstleistung ein wichtiger Beitrag der Versorgung, um in ihrem gewohnten Umfeld verbleiben zu können. Bei Interesse oder Fragen melden Sie sich gerne unter 0157 / 53191117! Der **betreute Mittagstisch in Leibs Heisje** ist **montags bis freitags von 10:00 Uhr bis 13:30 Uhr geöffnet.**

Die **Betreuung** aktiviert die Besucher mit Gymnastik, Vorlesen, Singen und Gesprächen, auch zu jahreszeitlichen Themen.

Für Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Kirkel kann ein Fahrdrinet angeboten werden, um den betreuten Mittagstisch zu nutzen.

Ansonsten ist es auch möglich, nach vorheriger Anmeldung „nur“ zum Mittagessen zu kommen. Anmeldung gerne persönlich in Leibs Heisje oder telefonisch unter 06841 / 981413 (spätestens am Vortag!). Unsere **Betreuungsgruppe „Café sellemols“** ist ein Angebot an ältere Menschen: **dienstags von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr.**

Wir entlasten pflegende Angehörige von Menschen, auch mit beginnender Demenz, mit diesen Angeboten.

Bei bestehendem Pflegegrad können Sie unsere Angebote (betreuter Mittagstisch, Café sellemols und soziale Einzelbetreuung zu Hause) mit der Pflegekasse abrechnen.

Außerdem bieten wir Ihnen gerne Beratung zu den verschiedenen Angeboten des ASB im Ortsverband und darüber hinaus an, insbesondere zu Leistungen der Pflegekassen und deren Finanzierungsmöglichkeiten.

Für Beratung und weitere Informationen zu unseren Angeboten melden Sie sich gerne in Leibs Heisje unter 06841 / 981413.

Wir treffen uns **immer am Mittwochvormittag ab 10:00 Uhr zum Karten-Spiel in Leibs Heisje.**

Neue Spielerinnen und Spieler sind herzlich willkommen!

Einfach dazu kommen und mitspielen!

Während der Öffnungszeiten von Leibs Heisje können Sie die Ausstellung der aus Limbach stammenden Künstlerin Doris Gander bewundern.

Frau Gander zeigt uns mit ihren Aquarellen stimmungsvolle Darstellungen von Personen in allen Facetten des Lebens.

Schauen Sie gerne vorbei und genießen Sie die Atmosphäre, die die Bilder in unserem Raum schaffen.

Vorankündigung: **Am Dienstag, dem 14. Februar,** findet **um 9:30 Uhr** ein **Vortrag mit Herrn Thomas Marx in Leibs Heisje** statt.

Das Thema lautet dieses Mal: „Was hat die Frau mit der Honneggersch zu tun?“.

So viel sei verraten: Bei der „Honneggersch“ handelt es sich in diesem Fall um eine Sagengestalt und nicht um die Ehefrau des ehemaligen Staatsratsvorsitzenden aus Wiebelskirchen!

## **KG Burgnarren**

### **Kinderpreismaskenball am 12.02.2023**

Am 12. Februar lädt Kinderprinz Jaden I zusammen mit seiner Prinzessin Klara I um **14:30 Uhr** zum Kinderpreismaskenball in die **Burghalle** Kirkel ein (Einlass ab 13:00 Uhr).

Unter dem Motto „Im Zauberwald“ möchte das Kinderprinzenpaar gemeinsam mit dem Kifa-Team und Euch zusammen einen tollen Nachmittag verbringen und so richtig ausgelassen Faasenacht feiern. Neben den Marsch- und Schautänzen unserer drei Jugendgarden sowie Mariechen, hat das Kifa-Team wieder ein tolles Mitmach-Programm mit vielen Spielen für Euch vorbereitet. Also rein in Eure Faasennachts-Kostüme!

Zeigt beim großen Prämierungslauf Eure tollen Ideen zum Thema „Im Zauberwald“ und gewinnt tolle Preise.

Wir freuen uns auf Euch!

Eintritt: Kinder: 2,00 Euro, Erwachsene: 3,50 Euro

### **Burgerstürmung am 16.02.2023**

Rathaussturm kann jeder - in Kirkel wird die Burg gestürmt!

Beginn: **17:00 Uhr.**

Der Eintritt ist frei.

In Zusammenarbeit mit dem Förderverein Kirkeler Burg haben die Burgnarren auch in diesem Jahr wieder ein tolles Spektakel auf der Burg vorbereitet, zu dem alle Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen sind.

Ziel ist natürlich die Eroberung der Burg und die Inhaftnahme des Burgherrn.

Mit Stimmungsmusik, Essen und Getränken wird im Anschluss die Eroberung der Burg und somit die Machtübernahme durch die Narren gefeiert.

### **Jugenddisco am 18.02.2023**

Tanzen, Spaß haben und mit Deinen Freundinnen und Freunden ausgelassen Faasenacht feiern - ganz ohne Deine Eltern!

Das kannst Du am Faasennachtssamstag in unserer Jugenddisco **im Jochen-Klepper-Haus** in Kirkel.

**Von 17:00 Uhr bis 21:00 Uhr** erwartet Euch ein tolles Programm mit lustigen Spielen und fetziger Musik von unserem DJ.

Der Eintritt beträgt 1,50 Euro.

Dazu erwarten Euch leckere alkoholfreie Getränke.

Wir freuen uns auf Euch!

Bei all unseren Veranstaltungen wird selbstverständlich strengstens auf die Einhaltung der Jugendschutzbestimmungen geachtet.

## **Hallenabbau am 13.02. und 14.02.2023**

Vielen lieben Dank allen Helferinnen und Helfern, die beim Hallenauf- und -umbau in der Burghalle tatkräftig unterstützt haben und so ermöglicht haben, dass alle Vorbereitungen für die Gala-Prunksitzung sowie den Kinderpreismaskenball rechtzeitig fertig wurden.

Auch für den Hallenabbau am Montag (13.02.) und Dienstag (14.02.) werden jeweils **ab 16.00 Uhr** wieder dringend helfende Hände benötigt.

Daher die Bitte an alle Vereinsmitglieder, Eltern und Großeltern der Piccolo-, Kinder- und Juniorengarde sowie sonstige Unterstützer des Vereins, beim Abbau der Bühne, Verstauen der Dekoration und Aufräumen der Küche zu helfen.

Je mehr Helferinnen und Helfer vor Ort sind, desto schneller ist die Halle aufgeräumt und sauber.

Im Voraus herzlichen Dank Euch allen!

## **Weitere Termine der Session 2022/2023**

**12.02.2023:  
Kinderpreismaskenball**

**16.02.2023:  
Burgerstürmung**

**18.02.2023:  
Jugenddisco**

## **Skiclub Kirkel e. V.**

### **Touren Saisoneroöffnung im Salzburger Land**

Vom 19. bis 22.01. fand die erste Tourenfahrt der Saison des Skiclub Kirkel e. V. statt. Geplant war ursprünglich, die Südwienner Hütte als Stützpunkt zu nutzen.

Aufgrund der durchwachsenen Wettersituation entschieden sich unsere beiden DSV-Skitourenführer, diesen Plan zu verwerfen und vom Stützpunkt Salzburg aus die besten Schnee- und Wetterverhältnisse täglich individuell zu nutzen.

Nach der Anreise mittwochabends konnte die Gruppe donnerstags bereits in der Früh voll durchstarten und sich bei tollen Powderruns in den Lärchenwäldern von Zauchensee im Gelände einfahren.

Freitags stand eine tolle Tour auf den Penkkopf mit Einkehr in der neubauten Kleinarler Hütte an.

Auch hier fanden wir wieder einsame Hänge und tollen Schnee.

Samstags wurden dann die Träume eines jeden Tiefschneefans erfüllt.

Unsere beiden Skitourenführer entschieden sich für eine Tour in ein völlig unverspurtes Tal im Tennengebirge.

Die Erwartung von 40 cm Neuschnee wurde um ein Vielfaches übertroffen und nach kräftezehrenden 600 hm des Anspurens in über 1 m Neuschnee konnte die Gruppe eine Abfahrt genießen, die kanadischen und japanischen Tiefschneeträumen in keiner Weise nachsteht - ein Schnorchel wäre hier teilweise nicht von Nacheil gewesen.

Der Abschluss fand sonntags an der Steinplatte statt.

Auch hier fanden wir - trotz der dünnen Schneelage über Silvester - tolle Abfahrten und sogar einige Sonnenstrahlen.

Alles in allem ein rundum gelungenes „Follow-the-Snow“-Wochenende mit tollen Erlebnissen und einer tollen Gruppe.

Wenn Du jetzt auch Lust auf Skitouren mit dem Skiclub Kirkel hast, schau doch mal auf unserer Homepage [www.sckirkel.de](http://www.sckirkel.de) vorbei.

Die nächste Skitourenfahrt steht bereits im März an!





Die SPD Ratsfraktion Kirkel  
lädt ein zum  
**Heringessen 2023**

Wann?  
**Freitag  
24.02.2023  
18:00 Uhr**

Wo?  
**Im Sängenheim  
Kirkel – Neuhäusel  
Hirschbergstraße 30**

Wir bitten um  
Anmeldung  
bis spätestens  
20.02.2023

dennis.jahnke@spd-saar.de Tel.: 015759243062  
Vorsitzender SPD - Gemeinderatsfraktion



Um besser planen zu können, bitten wir um Anmeldung bis spätestens 20.02.2023 bei:

Dennis Jahnke (E-Mail: dennis.jahnke@spd-saar.de, Tel.: 0157 / 59243062) oder Walter Rudolf (E-Mail: M3Walter@gmx.de, Tel.: 0160 / 94677165).

Für alle, die keinen Hering mögen, werden wir auch eine Alternative anbieten. Dazu erhalten Sie weitere Informationen bei der Anmeldung. Als Ehrengast dürfen wir Ulrich Commercon begrüßen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

## Weltgästeführertag 2023

„Sagen, Geschichten, Anekdoten“

Auch im Jahr 2023 gibt es wieder einen Weltgästeführertag (21. Februar 2023).

Dieser Tag steht dieses Jahr unter dem Motto: „Sagen, Geschichten, Anekdoten“.

Wir werden dieses Motto auch im Saarland aufgreifen.

Und wo ist der richtige Ort, um diesen Sagen und Geschichten aus grauer Vorzeit nachzugehen?

Natürlich auf einer alten Burgruine.

Eine solche weithin bekannte Burg gibt es in Kirkel.

Um diese Burg und ihre weithin reichende bewaldete Umgebung bis hinunter in den Bliesgau (die heutige Biosphärenregion) ranken sich viele solcher Geschichten und Sagen.

Wir, Ihre Saarland-Gästeführer Andreas Christian Schröder und Gerhard Schmidt wollen Ihnen, zusammen mit den Freunden der Kirkeleer Burg, am Sonntag, dem 19. Februar 2023, diese Geschichten näherbringen.

Die Führung ist für Erwachsene aber auch für Kinder gedacht.

In einem Rundgang durch das Burggelände erzählen wir an verschiedenen Stationen Geschichten und Sagen aus unserer Region.

Lassen Sie sich von schon vergessenen, neu gefundenen oder rekonstruierten Geschichten aus längst vergangener Zeit inspirieren.

Wir freuen uns darauf, Ihnen diese Geschichten näher zu bringen.



Es finden zwei Führungen statt:  
**am Sonntag, dem 19. Februar, von 11:00 Uhr bis ca. 13:00 Uhr und von 14:00 Uhr bis ca. 16:00 Uhr.**

Es gibt jeweils eine Führung für Erwachsene und eine Führung für Kinder, auch in Begleitung von Erwachsenen.

Die Führungen sind kostenfrei.

Warme Kleidung und festes Schuhwerk werden empfohlen.



- Dächer & Fassaden  
- Klempnerarbeiten

...Schöne Dächer

Andreas König, Dachdeckermeister, 66459 Kirkel-Limbach  
**Telefon 0 68 41 / 98 27 37**

Alle Vereine, Gruppen und Einzelpersonen sind herzlich zur Teilnahme eingeladen.

Schön wäre es auch, wenn die Altstadter ihre Häuser entlang der Zugstrecke wieder schmücken würden, um unseren Besuchern von nah und fern ein tolles Bild zu bieten.

Altstadt freut sich auf viele Teilnehmer und Besucher bei hoffentlich schönem Wetter.

Peter Voigt, Ortsvorsteher

## Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Altstadt

**Aktive Wehr: nächste Termine**

Freitag, 10.02.2023, 18:00 Uhr: Knoten und Stiche

Freitag, 17.02.2023, 18:00 Uhr: Brandmeldeanlagen

Dienstag, 21.02.2023, 13:00 Uhr: Fasenachtsumzug

Freitag, 24.02.2023, 18:00 Uhr: Arbeitseinsatz

Sonntag, 26.02.2023, 10:00 Uhr: Jahreshauptversammlung

**Jugendfeuerwehr: nächste Termine**

Freitag, 10.02.2023, 18:00 Uhr: FwDV3

20. bis 24. Februar: Winterferien



Hallo Du!

Was machst Du eigentlich, wenn's brennt, ein Unfall passiert ist, wenn jemand Hilfe braucht?

Die Feuerwehr oder den Rettungsdienst rufen? - **112** - diese Nummer haben wir als Kind bereits gelernt.

Mal ehrlich - musstest Du diese Telefonnummer schon mal aus irgendeinem Grund wählen?

Hast Du Dir eventuell mal Gedanken gemacht, wie's dann weitergeht? Wie läuft dieser Anruf ab und viel wichtiger: Wer kommt danach eigentlich?

Gut, es gibt ja eine Berufsfeuerwehr.... Äähm: **Nein - bei uns hier gibt es nur die Freiwilligen!**

Und die, davon hast auch Du schon gehört, haben große Personalprobleme! Genau deswegen liest Du auch diesen Text hier.

Den schreiben wir nämlich, um Dich mal zu fragen, ob Du hilfsbereit, technikverliebt, teamfähig, sozialkompetent, stressresistent, reaktionsfähig, ob Du einfach **einsatzbereit** bist?

Dann kann es jetzt ganz schnell gehen: Ende Februar 2023 beginnt ein neuer Lehrgang „Grundausbildung“, in dem Du binnen zwei Wochen das lernst, was eine Feuerwehr-Einsatzkraft (m/w/d) ausmacht. Dann bist auch Du fähig, ein Strahlrohr zu führen und Feuer zu löschen, Schere und Spreizer und anderes technisches Gerät zu bedienen und bei Unfällen zu helfen und Erste Hilfe zu leisten.

Du wirst Leitern stellen, Lichtmasten positionieren, Pumpen einsetzen, und vieles, vieles mehr .... und immer dort anpacken, wo andere nicht mehr weiterwissen, und nur die wichtige Nummer wählen: 112!

Aber Du?!

Du kommst dann mit uns, Deinen neuen Kameradinnen und Kameraden, um das zu machen, worum es geht: Menschen, Tiere und Sachwerte zu retten und die Umwelt zu schützen.

Bist Du bereit dazu?

Sicherlich!

**Komm' doch einfach freitags um 18 Uhr mal ins Feuerwehrhaus am Dorfplatz in Altstadt und schau' Dich um!**

Oder schreib uns unter [presse@feuerwehr-kirkel.de](mailto:presse@feuerwehr-kirkel.de).

Gerne vereinbaren wir einen Termin mit Dir und besprechen das Ganze.

Ein neues Jahr - Eine neue Aufgabe!

Ein neues Jahr - Eine neue Aufgabe!

Ein neues Jahr - Eine neue Aufgabe!

Ein neues Jahr - Eine neue Aufgabe!

Ein neues Jahr - Eine neue Aufgabe!

## Aus den Ortsteilen



### Ortsteil **Altstadt**



## Der Ortsvorsteher informiert

Am Faschingsdienstag, dem 21.02.2023, ist es endlich wieder soweit: Der „größte kleine Faschingsumzug“ der Region zieht nach langer Pause endlich wieder durch Altstadt.

**Start ist wieder um 14.11 Uhr auf dem Parkplatz an der Reitanlage Körner.**

Dann geht es über die Homburger Straße, die Ortsstraße, die Dürerstraße zur Hugo-Strobel-Halle, wo auch in diesem Jahr wieder der Kinderfasching gefeiert wird, zu dem alle Zugteilnehmer herzlich eingeladen sind.

## VdK-Ortsverband Altstadt/Limbach

Liebe Mitglieder des VdK-Ortsverbandes Altstadt/Limbach, **am Freitag, dem 10.03.2023**, treffen wir uns **um 17:00 Uhr im Bliesbergerhof** in Limbach zu unserer Jahresfeier in einem internen Kreis, weil für das neue Jahr viele Programmpunkte auf der Agenda stehen. Wir erbitten von Euch nur eine Anmeldung bei unserem 1. Vorsitzenden, Herrn Andreas Schwarz, (Tel.: 06841 / 982611) oder bei Frau Irmgard Krause (Tel.: 06841 / 89227) bis spätestens Montag, den 27.02.2023.

Der Vorstand

## Pensionärverein Altstadt

Wie bereits angekündigt, wollen wir nächste Woche **am Dienstag, dem 14. Februar**, unseren nächsten Monatstreff durchführen.

Wir treffen uns dazu **um 15:00 Uhr im Sportheim** des SV Altstadt. Kurz vor Fasenacht wollen wir einen närrischen Nachmittag veranstalten.

Wer möchte, kann auch gerne „verboozt“ zu unserem Treffen kommen. Neben einigen Beiträgen aus der Bütt, auch wenn wir nur eine Beihilfsbütt haben, werden auch wieder unsere Gitarrenspieler zum Gelingen des Nachmittags beitragen.

Über weitere Beiträge aus dem Teilnehmerkreis würden wir uns sehr freuen.

Wie immer an dieser Stelle auch dieses Mal der Hinweis, dass von unserer Seite eine Mitfahrgelegenheit angeboten wird.

Wer mitfahren möchte, sollte sich bitte bei mir unter der Telefonnummer 06841 / 8783 anmelden.

Also am nächsten Dienstag: Auf zur Fasenacht ins Sportheim!

## Altstadter Naturschutzbund (NABU)

### Mitgliederversammlung

Die satzungsmäßige Mitgliederversammlung 2023 des Altstadter Naturschutzbundes e. V. findet **am Donnerstag, dem 9. März 2023, in der Gaststätte „Zum Dorfbrunnen“** in Altstadt, Kantstraße 17a, statt.

Beginn ist um **19 Uhr**.

**Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:**

1. Begrüßung
2. Protokoll der Mitgliederversammlung 2022
3. Bericht des Vorstandes
4. Bericht des Kassierers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Aussprache
7. Wahl eines Versammlungsleiters
8. Entlastung des Vorstandes
9. Neuwahl der/des stellvertretenden Vorsitzenden
10. Ausblick und Verschiedenes

An alle Mitglieder ergeht herzliche Einladung, daran teilzunehmen. Martin Baus, Vorsitzender

## SV Altstadt

### Rückblick Wochenende:

**Samstag, 04.02.2023**

#### Damen:

Das Wochenende startete mit der Teilnahme der Damenmannschaft beim Hallenturnier des FC Ruppertsweiler.

Hier musste man bereits nach der Gruppenphase mit nur einem Sieg und drei Niederlagen wieder die Heimreise antreten.

**Torschützinnen: 3 x Lena Schumacher, 2 x Chelsea Gensheimer, Annilea Brenner**

#### 1. Mannschaft:

**SVA I - SV Reiskirchen 4:0 (1:0)**

Die 1. Mannschaft gewann zuhause gegen den Spitzenreiter der Landesliga Ost (eine Liga höher) klar mit 4:0.

Nach einem Abtasten beider Mannschaften, hatte Reiskirchen zunächst die größte Chance, welche Jens Weber in aller höchster Not verhindern konnte.

Nach einem katastrophalen Abwehrfehler konnte sich Jannick Hebel den Ball schnappen und hatte keine Mühe mehr, den Führungstreffer zu erzielen.

Reiskirchen agierte unerwartet desorientiert und ließ immer mehr Räume zu.

Diese konnte Abraham Kustov mit einem überlegten Abschluss nach einer Klasse Vorarbeit von Jannick Hebel zum 2:0 nutzen.

Kurze Zeit später konnte Jannick Hebel sich wieder in die Torschützenliste eintragen.

Dies gelang ihm mit einem satten Distanzschuss.

Den Schlusspunkt setzte der eingewechselte Manuel Betz.

**Tore: 2 x Jannick Hebel, Abraham Kustov, Manuel Betz**

#### Darts:

Die Dartsmannschaft bestritt ein Freundschaftsspiel gegen die Ortskneipe, Altstadttreff.

Hier wollte man zeigen, wer die Nummer 1 im Ort ist.

Die Einzel konnten insgesamt mit 10:8 gewonnen werden.

Bei den Doppeln unterlag man leider 1:2.

Dennoch steht der Gesamttagessieg im Derby!

**Sonntag, 05.02.2023**

#### 2. Mannschaft:

**SVA II - JSG Bexbach 2:1 (1:1)**

Zunächst wirkte man etwas unsicher, wie die A-Jugend der JSG Bexbach agieren würde.

Schnell stellte man fest, dass die Spieler der Gäste etwas fitter waren, jedoch sollte dies durch die Routine ausgeglichen werden.

Mit der ersten großen Chance im Spiel konnte man auch in Führung gehen.

Nach einem Ballgewinn im Mittelfeld und einem Steilpass von Marco Bentz, hatte Mazlum Sahin wenig Mühe, diesen auf Marcel Bauer quer zu legen, welcher unbedrängt zur Führung einschieben konnte. Jedoch hielt diese Führung nicht lange, denn wenige Minuten später verschlief man die Zuordnung bei einem Einwurf der JSG und der Gast konnte ausgleichen.

Es kam noch dicker, denn nur kurze Zeit darauf, entschied der Schiedsrichter einen äußerst fragwürdigen Elfmeter.

Bei der Aktion verletzte sich ein Spieler der JSG schwer und musste ins Krankenhaus gebracht werden.

An dieser Stelle auch von uns gute Besserung!

Dennoch zeigten die Spieler, was Fairplay heißt, denn selbst sie waren der Meinung, dass dies kein Foul war und entschieden, den Strafstoß daneben zu schießen.

Während der Halbzeit stellte Coach Scherer um und dies brachte zügig die erneute Führung.

Nach einer grandiosen Vorarbeit vom eingewechselten Dimitri „Fußballgott“ Weber konnte Marcel Bauer seinen Doppelpack erzielen und damit den 2:1-Endstand.

**Tore: 2 x Marcel Bauer**

#### Damen:

**SV Borussia Spiesen - SVA Damen 4:3 (0:1)**

Unsere stark ersatzgeschwächten Damen trafen auf den SV Spiesen. In einer kampfbetonten Partie ging der SVA nach 25 Minuten durch einen Außenristkracher von Maria Devcic in Führung.

Mit diesem Spielstand ging es auch in die Halbzeit.

Nach der Halbzeit musste man aufgrund von Verletzungen durchwechseln, wodurch der Gastgeber das Spiel zu seinen Gunsten drehen konnte und bis kurz vor Schluss mit 3:1 in Führung lag.

Was dann folgte, war schier unglaublich.

In der 89. Minute gelang Chelsea Gensheimer nach einem Torwartfehler der Anschlussstreffer.

Nur eine Minute später erzielte Lena Schumacher mit einem grandiosen Solo den Ausgleich.

Doch damit nicht genug.

Spiesen gelang es mit dem Schlusspfiff, das Spiel für sich zu entscheiden.

Trotz der Niederlage hat die Mannschaft alles gegeben und konnte sich beim an diesem Tag überragenden Neo Bartsch bedanken, der die Mannschaft teilweise Weltklasse im Spiel hielt.

#### Terminübersicht:

##### 1. Mannschaft:

- 12.02., 14:30 Uhr: in Erbach

- 18.02., 14:00 Uhr: auswärts gegen Limbach 2

##### 2. Mannschaft:

- 12.02., 12:45 Uhr: in Erbach 2

- 18.02., 12:15 Uhr: auswärts gegen Limbach 3

#### Damen/Juniorinnen:

- 11.02, 13:00 Uhr: in Herschweiler-Pettersheim (Damen)

- 12.02., 18:30 Uhr: Hallenturnier bei SF Saarbrücken (Damen)

- 12.02., 13:00 Uhr: gegen Ixheim (Damen)

- 19.02., 12:00 Uhr: gegen SF Saarbrücken (Damen)

- 19.02.: gegen Contwig D-Jugend Junioren (B-Juniorinnen)

#### Darts:

- 18.02. (Faschingsamstag) im Altstadttreff

#### Sportheim Öffnungszeiten:

Das Sportheim ist montags, dienstags und samstags jeweils ab 16:30 Uhr geöffnet,

sowie mittwochs ab 18:00 Uhr und sonntags bei Heimspielen ab 12:30 Uhr.

## TV Altstadt 1920 e. V.

[www.tv-altstadt.de](http://www.tv-altstadt.de)

#### Fasching

Wie Ihr vielleicht schon gesehen habt, veranstalten wir dieses Jahr wieder den alljährlichen Kinderfasching am Faschingsdienstag in der Hugo-Strobel-Halle.

Ab 14:30 Uhr geht es nach Umzug durch Altstadt los.

Apromos Faschingsumzug!

Natürlich sind wir hier auch dabei!

Für reichlich Wurfmaterial haben wir natürlich gesorgt.

Alle Hopp!

Eine Information wollen wir Euch außerdem nicht vorenthalten:

Bei der anschließenden Kinderfaschingsveranstaltung haben wir für eine beheizte Halle gesorgt, sodass sich jeder bei kühlem Wetter auch noch aufwärmen kann.

## Wenn Sie kein Amtsblatt bekommen haben .....

Reklamationen wegen Nichtzustellung des Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen unter folgender Nummer:

**06502/9147-0.**

Die E-Mail Adresse für Reklamationen ist:

**[vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)**



TV Altstadt präsentiert

# Fasching in Altstadt

## am Faschingsdienstag

### Kinderfasching

Hugo-Strobel-Halle, Altstadt

Einlass ab 14:30 Uhr

## Musik mit DJ Hossa

Rahmenprogramm für die Kinder  
Eintritt 2,00 Euro  
Kinder unter 1m Körpergröße frei

\* Karten an der Tageskasse

#### SPD-Ratsfraktion Kirkel

Die SPD Ratsfraktion Kirkel lädt ein zum

## Heringssessen 2023

Wann?  
Freitag  
24.02.2023  
18:00 Uhr

Wo?  
Im Sängerkheim  
Kirkel – Neuhäusel  
Hirschbergstraße 30

Wir bitten um Anmeldung bis spätestens 20.02.2023

Facebook: 

dennis.jahnke@spd-saar.de Tel.: 015759243062  
Voritzender SPD - Gemeinderatsfraktion

Um besser planen zu können, bitten wir um Anmeldung bis spätestens 20.02.2023 bei:  
Dennis Jahnke (E-Mail: dennis.jahnke@spd-saar.de, Tel.: 0157 / 59243062)  
oder Walter Rudolf (E-Mail: M3Walter@gmx.de, Tel.: 0160 / 94677165).  
Für alle, die keinen Hering mögen, werden wir auch eine Alternative anbieten.  
Dazu erhalten Sie weitere Informationen bei der Anmeldung.  
Als Ehrengast dürfen wir Ulrich Commercon begrüßen.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

### Ortsteil **Kirkel-Neuhäusel**



#### Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Kirkel-Neuhäusel

##### Aktive Wehr: nächste Termine

Freitag, 10.02.2023,	18:30 Uhr:	Einsätze nach Windbruch, Motorsäge
Samstag, 11.02.2023,	09:30 Uhr:	Praxis Motorsäge
Freitag, 17.02.2023,	18:30 Uhr:	Besuch THW



Am 14. Februar ist  
**Valentinstag**

Durchgehend geöffnet  
von 8.30 - 18.00 Uhr

Montag, 13. Februar  
von 9.00 - 12.00 Uhr  
und von 14.30 - 18.00 Uhr  
geöffnet!

Telefon 06849-91064  
www.blumengalerie-loverde.de

Blumengalerie Lo Verde Tel. 06849-91064  
Kaiserstr. 42a blumengalerie-loverde@web.de  
66459 Kirkel

Freitag, 24.02.2023, 18:30 Uhr: Türöffnung  
Samstag, 25.02.2023, 18:30 Uhr: Heringssessen

#### Jugendfeuerwehr: nächste Termine

20. bis 24. Februar: Winterferien



#### Hallo Du!

Was machst Du eigentlich, wenn's brennt, ein Unfall passiert ist, wenn jemand Hilfe braucht?  
Die Feuerwehr oder den Rettungsdienst rufen. - 112 - diese Nummer haben wir als Kind bereits gelernt.  
Mal ehrlich - musstest Du diese Telefonnummer schon mal aus irgendeinem Grund wählen?  
Hast Du Dir eventuell mal Gedanken gemacht, wie's dann weitergeht? Wie läuft dieser Anruf ab und viel wichtiger:  
Wer kommt danach eigentlich?  
Gut, es gibt ja eine Berufsfeuerwehr.... Äähm: **Nein - bei uns hier gibt es nur die Freiwilligen!**  
Und die, davon hast auch Du schon gehört, haben große Personalprobleme!  
Genau deswegen liest Du auch diesen Text hier.  
Den schreiben wir nämlich, um Dich mal zu fragen, ob Du hilfsbereit, technikverliebt, teamfähig, sozialkompetent, stressresistent, reaktionsfähig, ob Du einfach **einsatzbereit** bist?  
Dann kann es jetzt ganz schnell gehen:  
Ende Februar 2023 beginnt ein neuer Lehrgang „Grundausbildung“, in dem Du binnen zwei Wochen das lernst, was eine Feuerwehr-Einsatzkraft (m/w/d) ausmacht.  
Dann bist auch Du fähig, ein Strahlrohr zu führen und Feuer zu löschen, Schere und Spreizer und anderes technisches Gerät zu bedienen und bei Unfällen zu helfen und Erste Hilfe zu leisten.  
Du wirst Leitern stellen, Lichtmasten positionieren, Pumpen einsetzen, und vieles, vieles mehr .... und immer dort anpacken, wo andere nicht mehr weiterwissen, und nur die wichtige Nummer wählen: 112!  
Aber Du?!  
Du kommst dann mit uns, Deinen neuen Kameradinnen und Kameraden, um das zu machen, worum es geht: Menschen, Tiere und Sachwerte zu retten und die Umwelt zu schützen.  
Bist Du bereit dazu?  
Sicherlich!

#### Komm' doch einfach freitags um 18 Uhr mal ins Feuerwehrhaus in der Eisenbahnstraße in Kirkel-Neuhäusel und schau' Dich um.

Oder schreib uns unter [presse@feuerwehr-kirkel.de](mailto:presse@feuerwehr-kirkel.de).  
Gerne vereinbaren wir einen Termin mit Dir und besprechen das Ganze.

#### Ein neues Jahr - Eine neue Aufgabe!

**Jahreshauptversammlung Löschbezirk Kirkel-Neuhäusel**  
Am Samstag, dem 28. Januar 2023, fand die Jahreshauptversammlung des Löschbezirks Kirkel-Neuhäusel statt.

Ein Novum, da die Versammlung pandemiebedingt im Vorjahr nicht durchgeführt wurde und sich der Berichtszeitraum daher auf die Jahre 2021 und 2022 bezog.

Löschbezirksführer Thorsten Klaus begrüßte die anwesenden Kameradinnen und Kameraden der aktiven Wehr und der Seniorenabteilung. In seinem Tätigkeitsbericht für die beiden Jahre 2021 und 2022 berichtete Löschbezirksführer Thorsten Klaus, dass der Löschbezirk zu 51 bzw. 111 Einsätzen ausrücken musste.

Einen großen Anteil an den Einsatzstunden hatten die Unwetterlagen im Juli 2021 bzw. August 2022 sowie eine aufwändige Personenrettung im Bereich des Schmetterlingspfades.

In den beiden Jahren konnten insgesamt 13 Personen gerettet werden.

Bei den Alarmierungen waren im Durchschnitt 16 Kameraden, in der personalkritischen Zeit von 7:00 Uhr bis 17:00 Uhr 14 Kameraden pro Einsatz anwesend.

Den Löschbezirk Kirkel-Neuhäusel bildeten mit Stand 31.12.2022 insgesamt 26 Kinder und Jugendliche der Jugendfeuerwehr, 52 Mitglieder der aktiven Wehr und 9 Kameraden in der Seniorenabteilung. Aufgrund der geltenden Vorschriften zum Schutz vor Corona-Infektionen gestaltete sich der Start ins Dienstjahr 2021 schwierig. Die Mannschaft der Einsatzabteilung wurde erst in drei, später in zwei Kohorten eingeteilt, die tageweise versetzt übten, um die Ansteckungsgefahr zu verhindern und die Einsatzfähigkeit des Löschbezirkes beibehalten zu können.

„An sinnvolles Üben war dabei aber nicht wirklich zu denken.“, so Löschbezirksführer Klaus.

Auch für einen etwaigen Einsatz im Fluggebiet Ahrtal wurden Vorbereitungen getroffen: Personal, Einsatzmaterialien und Sachgüter standen bereit, letztlich kam aber kein Marschbefehl.

Nachdem 2021 viele gewohnte Veranstaltungen abgesagt werden mussten, war 2022 wieder einiges möglich.

Die Christbaumsammelaktion, die Brandschutzerziehung mit dem Besuch der dritten Klassen der Grundschule in der Feuerwehr und die Evakuierungsübungen in der Grundschule und der FGTS ließen unter anderem in 2022 wieder Normalität einkehren.

Auch die feierliche Fahrzeugweihe des neuen Tanklöschfahrzeuges war ein sehr besonderer Moment des vergangenen Jahres.

Thorsten Klaus bedankte sich bei allen Angehörigen des Löschbezirkes dafür, dass sie ihre Freizeit für das Allgemeinwohl einsetzen.

Auch dem Förderverein wurde für seine Unterstützung großer Dank ausgesprochen.

Dieser unterstützt die Gemeinde bei der Beschaffung der beiden Mehrzweckfahrzeuge mit einem fünfstelligen Betrag.

Der stellvertretende Jugendbeauftragte Philipp Sprossmann berichtete in Vertretung des Jugendbeauftragten Marco Herrmann über die Entwicklungen in der Jugendfeuerwehr.

Es habe sich ein feststehendes Team gebildet, das sich um die Jugendarbeit kümmert.

Im Bedarfsfall unterstützen zusätzlich Angehörige der aktiven Wehr. Zwei Jugendliche haben im vergangenen Jahr die Leistungsspanne der Deutschen Jugendfeuerwehr erworben.

Der Höhepunkt des Jahres war aber das Zeltlager auf dem Caravanplatz am Mühlenweiher.

Zum Ende des Jahres konnten nach einer Grillaktion in Zusammenarbeit mit dem Wasgau-Markt ein stolzer Geldbetrag und weitere Sachspenden an die „Tafel Homburg e. V.“ übergeben werden.

Im kommenden Dienstjahr steht mit dem 50jährigen Jubiläum der Jugendfeuerwehr ein besonderes Event an.

Der Bericht der Seniorengruppe wurde in Vertretung von Ferdi Biet durch den stellvertretenden Löschbezirksführer Patrik Bentz vorgelesen.

Er berichtete von den leider nur wenigen Zusammenkünften der Senioren.

Gerne nahmen die Senioren aber die Nach-Hause-Lieferungen bei den Heringessen der vergangenen beiden Jahre an und nahmen wieder gerne am Kameradschaftsabend, der festlichen Weihnachtsfeier und der Jahresabschlusswanderung teil.

Nach den Neuwahlen richtete der 1. Beigeordnete Günter Ostermayer in Vertretung von Bürgermeister Frank John sein Grußwort an die Versammlung.

Bei den anstehenden Ehrungen und Beförderungen für die Jahre 2021 und 2022 erhielten Anna Hasse und Johannes Jochem ihre Aufnahmeurkunde in den Löschbezirk.

Aljona Seibert wurde zur Feuerwehrfrau.

David Daut, Paul Felden, Pascal Omlor, Sascha Rabe und Jason Benner wurden zum Feuerwehrmann befördert.

Florian Kolb wurde zum Oberfeuerwehrmann und Julian Guckert zum Hauptfeuerwehrmann befördert.

Marco Herrmann erhielt die Beförderungsurkunde zum Oberlöschmeister.

Josef Ellrich wurde in die Alterswehr übernommen.

Für 15 Jahre Dienst in der Feuerwehr erhielt Stefan Gebhardt eine Ehrenurkunde.

Für 25 Jahre und dem damit verbundenen Bronzenen Feuerwehr-Ehrenabzeichen am Bande wurden Josef Ellrich, Anne Klein und Andreas Kopf ausgezeichnet, für 30 Jahre Feuerwehrdienst Silke Herges, Ortwin Seibert, Alexander Georg, Thomas Kessler und Marc Wormek und für 35 Jahre Patrick Freitag, der zusätzlich auch das Silberne Feuerwehrehrenkreuz am Bande erhielt.

Eine besondere Ehre wurde Ferdi Biet zuteil, dem für 60 Jahre Feuerwehrdienst Dank und Anerkennung ausgesprochen wurde.

Manfred Rippel, Präsident des Landesfeuerwehrverbandes, dankte für die Einladung und ging in seinem Grußwort auf Themen auf Landesebene ein.

Wehrführer Gunther Klein sprach verschiedene aktuelle Themen der Wehrführung an.

Der Stadtbrandmeister der Feuerwehr Heidelberg, Uwe Bender, bedankte sich recht herzlich für die Einladung und richtete die Grüße des Leiters der Berufsfeuerwehr Heiko Holler aus.

Löschbezirksführer Thorsten Klaus schloss die Veranstaltung mit einem kurzen Ausblick auf 2023 und verwies auf weitere Berichte in der hauseigenen Zeitung „Der Melder“. (tk)



## ASB Ortsverband Saarpfalz im ASB Seniorendorf Kirkel-Neuhäusel

**Immer montags** findet das „**Fröhliche Gedächtnistraining**“ in Zusammenarbeit mit der Katholischen Erwachsenenbildung Saarpfalz im Seniorendorf statt.

Wer Lust hat, auf spielerische Weise seine Gedächtnisleistung zu trainieren, um sein Gehirn möglichst lange fit zu halten, ist bei diesem Kurs genau richtig.

**Termine sind jeweils montags von 15 Uhr bis 16 Uhr im Begegnungsraum des Seniorendorfes.**

Ein Einstieg ist jederzeit möglich.

Weitere Informationen erhalten Sie unter der Telefonnummer 06841 / 981413 oder direkt bei der Kursleiterin Frau Michely-Fickinger (Tel.: 06894 / 53784).

Herzliche Einladung an alle Kirkeler Bürgerinnen und Bürger zum **Cafénachmittag** im Seniorendorf!

Dieser findet **immer donnerstags von 15 Uhr bis 17 Uhr im Begegnungsraum des Seniorendorfes** statt.

Eine Anmeldung ist derzeit nicht erforderlich!

**Bitte beachten Sie: Am 16. Februar findet kein Cafénachmittag statt!**

## DRK Ortsverein Kirkel-Neuhäusel

**Blutspendetermin am Donnerstag, dem 16. Februar 2023, beim DRK Kirkel-Neuhäusel: Erster Termin für dieses Jahr**

Auch am „Fetten Donnerstag - 16. Februar“ wird Ihr Blut in den Krankenhäusern und Arztpraxen dringend benötigt.

Ein Stunde Ihrer Zeit kann Leben retten!

Der DRK Ortsverein Kirkel-Neuhäusel führt **am Donnerstag, dem 16. Februar 2023, in der Zeit von 17:00 bis 20:00 Uhr, in der Burghalle** Kirkel-Neuhäusel den 1. Blutspendetermin für dieses Jahr durch.

Auch wenn das neue Jahr schon einige Wochen alt ist: Frohes neues Jahr und nur das Beste.

An dieser Stelle einen herzlichen Dank an alle treuen Blutspender und ganz besonders an die Erstspender im vergangenen Jahr 2022. Sprechen Sie Ihre Freunde, Nachbarn und Vereine an, wir sind für jeden Spender dankbar.

Blutspende schadet nicht der Gesundheit, sondern fördert sie eher. Vor allem aber: eine Blutspende kann ein anderes Menschenleben retten!

Die Blutspende selbst dauert nur wenige Minuten.

Mit der Aufnahme der Spenderdaten, Ihrer Registrierung und der ärztlichen Untersuchung, sowie der Erholungsphase nach der Spende, muss mit einem gesamten Zeitaufwand von etwa einer Stunde gerechnet werden.

Voraussetzung für das Blutspenden ist, dass Sie sich gesund fühlen. Zum ersten Mal dürfen Sie ab Ihrem 18. Geburtstag Blut spenden.

Wenn das auf Sie zutrifft, zögern Sie nicht länger – jede Spende zählt! Ruhen Sie sich anschließend noch etwas unter Aufsicht aus.

Für Ihre Spende erhalten Sie als Dankeschön vom DRK Ortsverein ein Lunch-Packet.

Kommen auch Sie zum Blut spenden **am Donnerstag, dem 16. Februar 2023, in die Burghalle nach Kirkel-Neuhäusel!**

**Denken Sie bei jeder Blutspende daran, einen amtlichen Ausweis mit Lichtbild mitzubringen (z. B. Personalausweis).**

Blutspende über **Terminreservierung ist ganz einfach** ([www.blutspende.jetzt](http://www.blutspende.jetzt)).

**Blutspendetermine für 2023 DRK-Kirkel:**

Donnerstag, 16. Februar 2023

Donnerstag, 25. Mai 2023

Donnerstag, 3. August 2023

Donnerstag, 2. November 2023

Ihr Blutspendeteam, DRK Ortsverein Kirkel-Neuhäusel





## Gasthaus Die Mühle

Blieskasteler Straße 28 | 66459 KIRKEL  
Telefon 0 68 49 / 2 39

Wie jedes Jahr zu Fasching

### Schlachtfest in der Mühle

Angebote sind gültig von Freitagabend, 17.02.  
bis einschließlich Montagmittag, 20.02.2023

Zu jedem Schlachtgericht gibt es eine  
hausgemachte Wurstsuppe GRATIS  
solange der Vorrat reicht

Wir bitten um Reservierung unter Telefon 0 68 49 / 2 39

Neben der Schlachtfestkarte  
gilt weiterhin die normale Speisekarte

Am Aschermittwoch, 22.2.2023 ist Heringssessen

## MGV 1848 Kirkel e. V.

[www.mgv-kirkel.de](http://www.mgv-kirkel.de)

Liebe Leserinnen und Leser,

**es nimmt der Augenblick, was Jahre geben.**

Der MGV 1848 Kirkel trauert um seinen aktiven Sänger und sein Ehrenmitglied **Manfred Leibrock**.



Manfred trat 1966 in den Gesangverein als Sänger ein.

Er prägte mit seiner sehr guten Stimme den Gesang im 1. Tenor.

Bei verschiedenen Anlässen gab er als Solosänger den Postillion von Longjumeau zum Besten.

Als er in den MGV eintrat war der Kirkeler Wurstmarkt noch in der Anfangszeit.

Auch hier hat Manfred kräftig mitgeholfen. Es wurde ein Traktor angeschafft, den er als KFZ-Meister gepflegt hat.

Auch am Sängerfest, das auf den Wurstmarkt folgte, war Manfred immer als Helfer dabei. Er hat immer, wo er gebraucht wurde, seine Hilfe angeboten.

Er hat sich aber auch sehr um den Chor verdient gemacht: Er lernte Klavier und hat sich zum Vizechorleiter ausbilden lassen.

So war Manfred derjenige, der bei Abwesenheit von Kurt Kihm immer beim Singen für den richtigen Anfangston sorgte.

Am Buffet oder am Stammtisch wurde unter seiner Leitung gerne gesungen.

Für seine Verdienste um den Verein wurde er mehrmals geehrt und 2008 zum Ehrenmitglied ernannt.

Lieber Manfred,

der MGV und Deine Sängerkameraden danken Dir für Deine Hilfsbereitschaft, Dein Engagement, Deine Freundschaft, Deine Kameradschaft.

Ruhe in Frieden!

Der Vorstand und alle Mitglieder.

### Chorproben (Sängerheim, Hirschbergstraße 30, Kirkel)

Seit Januar finden die Chorproben für den Männer- wie auch für den gemischten Chor unter der Leitung von Benedikt Wesner statt.

- Männerchor: montags, 19:00 Uhr bis 20:00 Uhr

- Gemischter Chor: montags, 20:00 Uhr bis 21:30 Uhr

### Wir suchen Dich!

Wenn Du gerne singst und Dir vorstellen kannst, in einem Chor mitzusingen, dann komm doch einfach an einer unserer Chorproben vorbei.

Singe gleich mit oder höre zuerst einmal nur zu.

Nach der Probe kannst Du Dich mit uns am Buffet austauschen.

Wir beantworten gerne Deine Fragen.

Unser Repertoire ist breit gefächert: von traditionell bis modern, von der Renaissance über Barock, Romantik bis hin zu Jazz und Pop ist von allem etwas dabei.

(Norbert und Markus)

## SV Kirkel aktuell

### Aktive:

Im ersten Testspiel der Wintervorbereitung unterlag unsere erste Mannschaft dem Landesligisten SF Walsheim mit 0:5.

Unsere zweite Mannschaft gewann ihre Partie gegen die Walsheimer Reserve mit 3:2.

Tore: Cedric Bast, Alexander Kleinschmidt, Janos Funk.

### Jugend:

Die älteren Jahrgänge der Jugend (E-, D- und C-Jugend) haben bereits mit dem Training auf dem Rasen begonnen und bereiten sich auch auf die im März beginnende Saison vor.

### Vorschau:

Das Testspiel am Freitag, dem 10.02., gegen den FV Matzenberg wurde abgesagt.



## Automobile Pastore

Kfz-Meister-Werkstatt für alle Marken.  
Reparaturen aller Art!

... meisterhaft und flexibel!  
Service für alle Kfz-Marken.  
Wir beraten Sie gerne!



Telefon 0 68 49 / 99 19 575

KIRKEL - Kaiserstraße 4a - [www.automobile-pastore.de](http://www.automobile-pastore.de)

Am kommenden Montag, dem 13.02., testet unsere Mannschaft gegen die SF Reinheim um 19:00 Uhr auf dem heimischen Platz. Im letzten Testspiel der Vorbereitung trifft das Team von Trainer Milos Jankovic am 18.02. um 18:00 Uhr auswärts auf die A-Junioren des FC Palatia Limbach.

## TV Kirkel

### Abteilung Handball

Am kommenden Samstag spielt unsere erste Damenmannschaft vor heimischer Kulisse in Hassel, unsere Herren 2 müssen auswärts in Ottweiler ran.

Den Abschluss am Sonntag machen unsere gF und mE auswärts, die B-Jugend kann zuhause die nächsten zwei Siege einfahren.

### Samstag, 11.02.:

16:00 Uhr: D1 – HSV Merzig/Hilbringen (in Hassel)

18:45 Uhr: HSG Ottweiler/Steinb. 3 – H2

### Sonntag, 12.02.:

13:30 Uhr: JSG Saarbrücken West – gF

15:00 Uhr: mB – JSG Saarbrücken West 2 (in Hassel)

16:00 Uhr: JSG Merchweiler-Quierschied – mE

### Montag, 13.02.:

18:30 Uhr: mB – HG Saarlouis 2

Kommt alle in die Halle und unterstützt unsere Mannschaften!

Wir freuen uns über Eure Unterstützung!

## Kneipp-Verein Kirkel-Neuhäusel

### Einladung zur Hauptversammlung 2023

Diese findet am Dienstag, dem 7. März 2023, um 16:00 Uhr, im Jochen-Klepper-Haus statt.

Hierzu laden wir alle Mitglieder herzlich ein.

### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung
3. Kassen- und Finanzbericht des Kassenswarts
4. Entlastung des Vorstandes
5. Neuwahl des Vorstandes
6. Festsetzung des Mitgliedsbeitrages
7. Beschlussfassung über eingegangene Anträge
8. Verschiedenes

Wegen der Dringlichkeit bitten wir um zahlreiche Teilnahme!

## SPD-Ratsfraktion Kirkel



Die SPD Ratsfraktion Kirkel  
lädt ein zum

## Heringssessen 2023

Wann?

Freitag

24.02.2023

18:00 Uhr

Wo?

Im Sängerheim

Kirkel – Neuhäusel

Hirschbergstraße 30



Wir bitten um  
Anmeldung  
bis spätestens  
20.02.2023

dennis.jahnke@spd-saar.de Tel.: 015759243062  
Voritzender SPD - Gemeinderatsfraktion



Um besser planen zu können, bitten wir um Anmeldung bis spätestens 20.02.2023 bei:

Dennis Jahnke (E-Mail: [dennis.jahnke@spd-saar.de](mailto:dennis.jahnke@spd-saar.de), Tel.: 0157 / 59243062) oder Walter Rudolf (E-Mail: [M3Walter@gmx.de](mailto:M3Walter@gmx.de), Tel.: 0160 / 94677165).

Für alle, die keinen Hering mögen, werden wir auch eine Alternative anbieten.

Dazu erhalten Sie weitere Informationen bei der Anmeldung.

Als Ehrengast dürfen wir Ulrich Commercon begrüßen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

# Preisblatt des Verteilnetzes Strom und Erdgas der Gemeindewerke Kirkel GmbH

**Gemeindewerke Kirkel GmbH**, Hauptstraße 10 b, 66459 Kirkel  
Telefon: 06841 9815-0, Fax: 06841 9815-25, E-Mail: info@gwkirkel.de

Geschäftsführer: Dipl.-Ing. (FH) Marcel Dubois,  
Vorsitzender des Aufsichtsrats: Bürgermeister Frank John,  
Sitz der Gesellschaft: Kirkel,  
Handelsregistergericht und -nummer: Amtsgericht Saarbrücken, HRB 3569

**Stand: 1. Februar 2023**

		Netto	MwSt. Satz	MwSt. Betrag	Brutto
<b>1. Baukostenzuschuss Strom</b>					
a) Baukostenzuschuss für Netzanschlüsse an das Niederspannungsnetz (siehe § 11 NAV und Ziffer 1. der Ergänzenden Bedingungen zur NAV)	kW	99,35 €	19%	18,88 €	118,23 €
<b>2. Netzanschlusskosten Strom</b> (§ 9 NAV und Ziffer 2. der Ergänzenden Bedingungen zur NAV)					
<b>a) Kabelnetzanschlüsse</b> , bis maximal 30 kW Grundbetrag bis 10 m Länge ab Straßenmitte					
a) Verlegung Strom allein	Stück	2.067,00 €	19%	392,73 €	2.459,73 €
b) Verlegung mit Gas im gemeinsamen Graben	Stück	1.789,00 €	19%	339,91 €	2.128,91 €
c) Verlegung mit Wasser im gemeinsamen Graben	Stück	1.559,00 €	19%	296,21 €	1.855,21 €
d) Verlegung mit Gas und Wasser im gemeinsamen Graben jeweils mit Graben im Privatbereich im unbefestigten Gelände	Stück	1.381,00 €	19%	262,39 €	1.643,39 €
Mehrbeträge pro Meter von 10 bis 25 m Gesamtlänge					
a) Verlegung Strom allein	je m	53,00 €	19%	10,07 €	63,07 €
b) Verlegung mit Gas im gemeinsamen Graben	je m	51,00 €	19%	9,69 €	60,69 €
c) Verlegung mit Wasser im gemeinsamen Graben	je m	42,00 €	19%	7,98 €	49,98 €
d) Verlegung mit Gas und Wasser im gemeinsamen Graben jeweils mit Graben im Privatbereich im unbefestigten Gelände	je m	39,00 €	19%	7,41 €	46,41 €
für Oberflächenwiederherstellung bei befestigtem Gelände im Privatbereich	je m	50,00 €	19%	9,50 €	59,50 €
Nachlass bei ordnungsgemäßigem Tiefbau im Privatbereich durch den Anschlussnehmer					
a) Verlegung Strom allein	je m	19,00 €	19%	3,61 €	22,61 €
b) Verlegung mit Gas im gemeinsamen Graben	je m	10,00 €	19%	1,90 €	11,90 €
c) Verlegung mit Wasser im gemeinsamen Graben	je m	10,00 €	19%	1,90 €	11,90 €
d) Verlegung mit Gas und Wasser im gemeinsamen Graben	je m	5,00 €	19%	0,95 €	5,95 €
Mauerdurchbruch für 1 - 3 Hauseinführungen herstellen und abdichten					
a) Verlegung Strom allein in einem waagerechten Durchbruch	Stück	100,00 €	19%	19,00 €	119,00 €
b) Verlegung mit Gas oder Wasser in einem waagerechten Durchbruch	Stück	50,00 €	19%	9,50 €	59,50 €
c) Verlegung mit Gas und Wasser in einem waagerechten Durchbruch	Stück	33,33 €	19%	6,33 €	39,66 €
<b>3. Veränderungen von Strom-Netzanschlüssen</b>					
Umbau des Netzanschlusses von Zwei- auf Vierleiter (incl. Montagearbeiten)	Stück	688,49 €	19%	130,81 €	819,30 €
Umändern des Netzanschlusses von Zwei- auf Vierleiter (nur Sicherungen)	Stück	105,25 €	19%	20,00 €	125,25 €
Verstärken der Netzanschlusssicherung (Sicherung auswechseln)	Stück	105,25 €	19%	20,00 €	125,25 €
Verstärken des Hausanschlusskastens bei Kabelnetzanschluss	Stück	423,83 €	19%	80,53 €	504,36 €
Wandlermessung herstellen	Stück	515,00 €	19%	97,85 €	612,85 €
Impulsübertragung (je Messeinrichtung) mit KLN-Trennrelais herstellen	Stück	1.315,19 €	19%	249,89 €	1.565,08 €
<b>4. Inbetriebsetzung der Kundenanlage inkl. Zählereinbau Strom und Gas</b>					
a) Stromzähler	Stück	84,00 €	19%	15,96 €	99,96 €
jeder weitere Zähler	Stück	42,00 €	19%	7,98 €	49,98 €
vergebliche Anfahrt	Stück	42,00 €	19%	7,98 €	49,98 €
b) Gaszähler	Stück	84,00 €	7%	5,88 €	89,88 €
jeder weitere Zähler	Stück	42,00 €	7%	2,94 €	44,94 €
vergebliche Anfahrt	Stück	42,00 €	7%	2,94 €	44,94 €
<b>5. Inbetriebsetzung einer Fotovoltaikanlage inkl. Zählereinbau</b>					
Standard-Inbetriebsetzung (beinhaltet zwei Vor-Ort-Termine)	Stück	126,00 €	19%	23,94 €	149,94 €
zusätzlicher Vor-Ort-Termin	Stück	84,00 €	19%	15,96 €	99,96 €
vergebliche Anfahrt	Stück	42,00 €	19%	7,98 €	49,98 €
<b>6. Kurzzeitige Anschlüsse Strom</b>					
Baukraftanschluss herstellen	Stück	350,00 €	19%	66,50 €	416,50 €
Baukraftanschluss mit Wandlermessung herstellen	Stück	865,00 €	19%	164,35 €	1.029,35 €
Kaution für Wandlermessung	Stück	250,00 €			250,00 €
Schaustelleranschluss herstellen	Stück	175,00 €	19%	33,25 €	208,25 €
Schaustelleranschluss mit Wandlermessung herstellen	Stück	690,00 €	19%	131,10 €	821,10 €



		Netto	MwSt. Satz	MwSt. Betrag	Brutto
<b>7. Sonstige Arbeiten Strom und Gas</b>					
a) Störungsbeseitigung/Ersatz defekter Hausanschlusssicherungen					
Störungsbeseitigung (Normalzeit: Montag - Freitag 07:00 - 18:00 Uhr)	Stück	73,00 €	19%	13,87 €	86,87 €
Störungsbeseitigung (außerhalb Normalzeit)	Stück	89,00 €	19%	16,91 €	105,91 €
zusätzlich Störungsbeseitigung (Sonntag - Donnerstag 22:00 - 07:00 Uhr)	Stück	167,00 €	19%	31,73 €	198,73 €
b) Straßenbeleuchtung frei- und zuschalten	Stück	125,00 €	19%	23,75 €	148,75 €
<b>8. Befundprüfung von Messeinrichtungen</b>					
Zählerbefundprüfung Einfahtarifzähler Strom	Stück	349,40 €	19%	66,39 €	415,79 €
Zählerbefundprüfung Doppeltarifzähler Strom	Stück	377,80 €	19%	71,78 €	449,58 €
Zählerbefundprüfung EHZ-Stromzähler	Stück	499,80 €	19%	94,96 €	594,76 €
Zählerbefundprüfung EDL-Zähler/moderne Messeinrichtung	Stück	565,80 €	19%	107,50 €	673,30 €
Zählerbefundprüfung Gas bis G6	Stück	321,00 €	19%	60,99 €	381,99 €
<b>9. Mahnung, Unterbrechung des Netzanschlusses</b>					
<b>Aufhebung einer Unterbrechung</b>					
schriftliche Mahnung	Stück	1,00 €		-	1,00 €
Unterbrechung des Netzanschlusses und der Anschlussnutzung					
durch Beauftragten	Stück	72,00 €		ohne	72,00 €
durch Wandlermessung sperren	Stück	178,00 €		ohne	178,00 €
Vergebliche Anfahrt	Stück	24,00 €		ohne	24,00 €
Vergebliche Anfahrt für Wandlermessung sperren	Stück	89,00 €		ohne	89,00 €
Aufhebung der Unterbrechung Montag bis Freitag 07:00 - 18:00 Uhr	Stück	72,00 €	19%	13,68 €	85,68 €
Aufhebung der Unterbrechung außerhalb dieser Zeiten	Stück	118,00 €	19%	22,42 €	140,42 €
Aufhebung der Unterbrechung einer Wandlermessung	Stück	178,00 €	19%	33,82 €	211,82 €
Plombenerneuerung nach vorsätzlicher oder grob fahrlässiger Beschädigung	Stück	110,00 €		ohne	110,00 €
Zählersperrung bei Auszug/Umzug	Stück	144,00 €	19%	27,36 €	171,36 €
<b>10. Baukostenzuschuss Gas</b>					
<b>(§ 11 NDAV und Ziffer 1. der Ergänzenden Bedingungen zur NDAV)</b>					
Baukostenzuschüsse im Erdgas-Versorgungsnetz werden individuell festgelegt					
<b>11. Netzanschlusskosten Gas</b>					
<b>(§ 9 NDAV und Ziffer 2. der Ergänzenden Bedingungen zur NDAV)</b>					
Grundbetrag bis 10 m ab Straßenmitte, bis max. DN 50					
a) Verlegung Gas allein	Stück	1.750,00 €	7%	122,50 €	1.872,50 €
b) Verlegung mit Strom im gemeinsamen Graben	Stück	1.550,00 €	7%	108,50 €	1.658,50 €
c) Verlegung mit Wasser im gemeinsamen Graben	Stück	1.300,00 €	7%	91,00 €	1.391,00 €
d) Verlegung mit Strom und Wasser im gemeinsamen Graben jeweils mit Graben im Privatbereich im unbefestigten Gelände	Stück	1.150,00 €	7%	80,50 €	1.230,50 €
Mehrbetrag pro Meter von 10 bis 25 m Gesamtlänge					
a) Verlegung Gas allein	je m	70,00 €	7%	4,90 €	74,90 €
b) Verlegung mit Strom im gemeinsamen Graben	je m	65,00 €	7%	4,55 €	69,55 €
c) Verlegung mit Wasser im gemeinsamen Graben	je m	40,00 €	7%	2,80 €	42,80 €
d) Verlegung mit Strom und Wasser im gemeinsamen Graben jeweils mit Graben im Privatbereich im unbefestigten Gelände	je m	35,00 €	7%	2,45 €	37,45 €
für Oberflächenwiederherstellung bei befestigtem Gelände im Privatbereich	je m	50,00 €	7%	3,50 €	53,50 €
Nachlass bei ordnungsgemäßem Tiefbau im Privatbereich durch den Anschlussnehmer					
a) Verlegung Gas allein	je m	30,00 €	7%	2,10 €	32,10 €
b) Verlegung mit Strom im gemeinsamen Graben	je m	20,00 €	7%	1,40 €	21,40 €
c) Verlegung mit Wasser im gemeinsamen Graben	je m	15,00 €	7%	1,05 €	16,05 €
d) Verlegung mit Strom und Wasser im gemeinsamen Graben	je m	15,00 €	7%	1,05 €	16,05 €
Mauerdurchbruch für 1 - 3 Hauseinführungen herstellen und abdichten					
a) Verlegung Gas allein in einem waagerechten Durchbruch	Stück	100,00 €	7%	7,00 €	107,00 €
b) Verlegung mit Strom <b>oder</b> Wasser in einem waagerechten Durchbruch	Stück	50,00 €	7%	3,50 €	53,50 €
c) Verlegung mit Strom <b>und</b> Wasser in einem waagerechten Durchbruch	Stück	33,33 €	7%	2,33 €	35,66 €
<b>12. Sonstige Arbeiten Gas</b>					
a) Vorhaltung eines inaktiven Gas-Netzanschlusses	Stück/a	20,50 €	7%	1,44 €	21,94 €
b) Reglereinbau Hausdruckregler DN 25 22 mbar MDR	Stück	179,40 €	7%	12,56 €	191,96 €
c) Reglereinbau Hausdruckregler 1"	Stück	136,20 €	7%	9,53 €	145,73 €
d) Reglereinbau Hausdruckregler 1 1/2"	Stück	263,00 €	7%	18,41 €	281,41 €
e) Impulsschnittstelle für Standard-Gaszähler	Stück	154,40 €	7%	10,81 €	165,21 €



**Ergotherapeutische Praxis**  
**Carsten Ringling**

Mörikestraße 10 · 66459 Kirkel · Telefon (0 68 49) 60 98 94  
- auch Hausbesuche -

### Jahrgangstreff 41

Hallo zusammen schon wieder im Märzen der Bauer!  
Wir treffen uns **am Mittwoch, dem 8. März 2023 ab 17:30 Uhr, bei Peter in der Mühle**, zu einem gemütlichen Beisammensein.  
Ich freue mich.  
Herzliche Grüße  
HeHa

## Ortsteil Limbach



### Der Ortsvorsteher informiert

#### Die Verantwortung der Narren

Wie, Narren und Verantwortung? Sind die nicht eben deshalb närrisch, weil sie über die Stränge schlagen?  
Das sollten sie auch sein, närrisch nämlich. Und nicht zu knapp!  
Was schwerfallen kann, angesichts der Weltlage und nach mehreren Jahren Zurückhaltung.  
Es ist aber auch ein Zeichen von Verantwortung, dass es trotzdem richtig Faasenacht geben kann.  
Viele haben darauf gewartet, dass es endlich wieder ordentlich los geht.

Zum Beispiel in Limbach.

Im Sportheim, da geht an den tollen Tagen die Post ab.  
Und unser Rentner- und Pensionärsverein lädt am Rosenmontag zu seiner Kappesitzung ein, ganz so wie vor Corona.  
Und „iwwer die Brick“ in Altstadt und in Kirkel-Neuhäusel ist ebenfalls zünftig Saison. Schade nur, dass „Die Blätsch“ aus Bexbach uns, also Limbach, nicht zu ihrer Prunksitzung eingeladen hat, obwohl sie am Samstag in der Dorfhalle ihre Galasitzung veranstaltet.  
Merkwürdig eigentlich.

#### Selbst irgendwie närrisch, oder?

Was zur närrischen Verantwortung, ja gerade zur obersten Pflicht der Narren zählt, das ist, die Absurditäten des Lebens offenzulegen, staubige Vorurteile aufzuspießen und nicht zuletzt die Obrigkeit gehörig vorzuführen.

Überhaupt nicht lustig ist allerdings, bei dieser Gelegenheit noch immer Frauen als notorische Dummerle lächerlich zu machen.

Und wenig närrisch ist es auch, in Extremistenmanier Politiker oder andere soziale Gruppen pauschal als „Verarscher“, „Verbrecher“, Schmarotzer usw. abzupöbeln.

So etwas gehört sonstwohin, aber nicht in die Bütt!

Über das Verkehrte andere zum Lachen zu bringen und Möglichkeit zu schaffen, ausgelassen und närrisch sein zu können - das ist mit viel Engagement und Mühe verbunden.

Ausdruck auch von der Bereitschaft, Verantwortung zu übernehmen. Herzlichen Dank an alle, die eine tolle Jahreszeit bei uns und in unserer Gemeinde möglich machen.

Und das hoffentlich wieder jedes Jahr.

Es ist selbstverständlich und bei vielen seit Jahren üblich, närrische Angebote ortsteilübergreifend wahrzunehmen.

Schließlich ist Faasenacht überall.

Da passt es gut, hier mal die Leistungen der Garden der KG Burgnarren besonders zu erwähnen.

Was die auf die Bühne bringen - einfach spitzenmäßig!

Schauen Sie sich's unbedingt an, wenn Sie Gelegenheit dazu haben.

So, und nun machen Sie Ihr Fenster auf und rufen nicht zu zaghaft für uns und für alle Narren - ein dreifach donnerndes: Alleh hopp! ...

Ihr Ortsvorsteher Max Limbacher

(E-Mail: ov.limbach@online.ms)

### Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Limbach

#### Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Limbach

##### Aktive Wehr: nächste Termine

Freitag,	10.02.2023,	18:30 Uhr:	Kaminbrand
Freitag,	17.02.2023,	18:30 Uhr:	Sicherheit im Feuerwehreinsatz
Freitag,	24.02.2023,	18:30 Uhr:	Einsätze mit gefährlichen Stoffen

##### Jugendfeuerwehr: nächste Termine

20. bis 24. Februar: Winterferien



Hallo Du!  
Was machst Du eigentlich, wenn's brennt, ein Unfall passiert ist, wenn jemand Hilfe braucht?  
Die Feuerwehr oder den Rettungsdienst rufen. - **112** - diese Nummer haben wir als Kind bereits gelernt. Mal ehrlich - musstest Du diese Telefonnummer schon mal aus irgendeinem Grund wählen?

Hast Du Dir eventuell mal Gedanken gemacht, wie's dann weitergeht? Wie läuft dieser Anruf ab und viel wichtiger: Wer kommt danach eigentlich?

Gut, es gibt ja eine Berufsfeuerwehr... Äähm: **Nein - bei uns hier gibt es nur die Freiwilligen!**

Und die, davon hast auch Du schon gehört, haben große Personalprobleme!

Genau deswegen liest Du auch diesen Text hier.

Den schreiben wir nämlich, um Dich mal zu fragen, ob Du hilfsbereit, technikverliebt, teamfähig, sozialkompetent, stressresistent, reaktionsfähig, ob du einfach **einsatzbereit** bist?

Dann kann es jetzt ganz schnell gehen:

Ende Februar 2023 beginnt ein neuer Lehrgang „Grundausbildung“, in dem Du binnen zwei Wochen das lernst, was eine Feuerwehr-Einsatzkraft (m/w/d) ausmacht.

Dann bist auch Du fähig, ein Strahlrohr zu führen und Feuer zu löschen, Schere und Spreizer und anderes technisches Gerät zu bedienen und bei Unfällen zu helfen und Erste Hilfe zu leisten.

Du wirst Leitern stellen, Lichtmasten positionieren, Pumpen einsetzen, und vieles, vieles mehr .... und immer dort anpacken, wo andere nicht mehr weiterwissen, und nur die wichtige Nummer wählen: 112!

Aber Du?!

Du kommst dann mit uns, Deinen neuen Kameradinnen und Kameraden, um das zu machen, wofür es geht: Menschen, Tiere und Sachwerte zu retten und die Umwelt zu schützen.

Bist Du bereit dazu?

Sicherlich!

**Komm' doch einfach freitags um 18:30 Uhr mal ins Feuerwehrhaus in der Straße „In den Stockgärten“ in Limbach und schau' Dich um!**

Oder schreib uns unter [presse@feuerwehr-kirkel.de](mailto:presse@feuerwehr-kirkel.de).

Gerne vereinbaren wir einen Termin mit Dir und besprechen das Ganze.

Ein neues Jahr - Eine neue Aufgabe!

### VdK-Ortsverband Altstadt/Limbach

Liebe Mitglieder des VdK-Ortsverbandes Altstadt/Limbach,

**am Freitag, dem 10.03.2023**, treffen wir uns **um 17:00 Uhr im Bliessenbergerhof** in Limbach zu unserer Jahresfeier in einem internen Kreis, weil für das neue Jahr viele Programmpunkte auf der Agenda stehen.

Wir erbitten von Euch nur eine Anmeldung bei unserem 1. Vorsitzenden, Herrn Andreas Schwarz, (Tel.: 06841 / 982611) oder bei Frau Irmgard Krause (Tel.: 06841 / 89227) bis spätestens Montag, den 27.02.2023.

Der Vorstand

### Rentner- und Pensionärsverein Limbach

**Rosenmontag**  
**20. Februar**  
**14.61 Uhr** Landhaus am Kleinen Sägeweiher  
in Limbach, Hauptstraße 201

**Limbach lacht zur Faasenacht!**  
**Limbacher Kappesitzung**  
**einzigartig und unerschätzlich**

**frei für junge Ältere und ältere Junge**  
**so zwischen 16½ und 121 Jahren**

**närrische Verkleidung erwünscht!**  
(Wer ohne Kostüm kommt - no also, das geheert sich doch nett!)

VERANSTALTER:  
Rentner- und Pensionärsverein Limbach UNTER LINDEN





**Fahrschule B&B**  
06841 / 8094166

Kirkel Limbach Altstadt  
www.bb-fahrschule.eu

**NEUERÖFFNUNG**

**Eröffnungsangebot!**  
**20% Ermäßigung**  
**auf den Grundbetrag!**  
Angebot gültig bis einschließlich 28.02.2023  
**Hauptsitz**  
**Ortsstraße 16**  
**66459 Kirkel/Altstadt**  
Mittwochs 17–19 Uhr Anmeldung  
19 Uhr Theoretischer Unterricht

**Ultraschalltherapie**  
wirkt schmerzlindernd bei chronischen Erkrankungen  
von Gelenken oder Muskelverletzungen.

**Krankengymnastik am Gerät**  
(Kassenleistung)

... informieren Sie sich in der Physiotherapie-Praxis

**Monika Masseli**

Am Mühlenweiher 1 (m Sprint Gesundheitszentrum) - Kirkel  
Telefon 06841 7776097 · Mobil 0 172 / 59 33 113  
www.physiotherapie-kirkel.de

**MGV 1875 Limbach**  
**Jahreshauptversammlung - Vorabinfo**  
Einladung an alle Vereinsmitglieder des Männergesangsvereins 1875 Limbach.  
Die Jahreshauptversammlung des MGV 1875 findet am **Samstag, dem 4. März, um 18:00 Uhr, im Vereinsheim der Palatia Limbach statt.**  
Anträge zur JHV müssen bis dahin termingemäß beim Vorstand eingereicht werden.  
Die Veröffentlichung der Tagesordnungspunkte erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.  
Hier noch eine **Info für alle Aktiven des Vereins:**  
Wegen Faschingsveranstaltungen in der Dorfhalle steht der Proberaum vom 10. Februar bis einschließlich 25. Februar nicht zur Verfügung. Es finden deshalb keine Chorproben statt.  
Die nächsten Chorproben sind ab Montag, dem 27. Februar, möglich. Bis dahin eine fröhliche, ereignisreiche Fasenacht.

**Imkerverein Limbach**  
**Erfolgreiche Jahreshauptversammlung**  
Die erste JHV seit 2019 am Sonntag, dem 05.02.2023, im Theobald-Hock-Haus in Limbach war ein voller Erfolg.  
Mittlerweile werden ca. 100 Bienenvölker von 27 aktiven Imkern betreut.  
89 % der aktiven Imker folgten der Einladung zur Jahreshauptversammlung.  
Einige, wie gewünscht mit Begleitung.  
Erfreulicherweise kamen auch einige Fördermitglieder.

**USCHI LOEW**  
**FRISEURMEISTERIN**

*Ihr Friseur mit der persönlichen Note!*



An der Sägemühle 11 · 66459 Limbach  
**Telefon 0 68 41 / 98 28 31**

● Heimservice ● Termine nach Vereinbarung!

So, dass es nach dem offiziellen Teil ein schönes gemütliches Beisammensein mit viel Fachgesprächen mit über 30 Personen gab. Turnusmäßig wurde eine Vorstandswahl durchgeführt.

1. Vorsitzender: Helmut Kiefer (Wiederwahl)
2. Vorsitzender: Richard Kottke (Wiederwahl)
3. Kassierer: Olaf Binkle (Wiederwahl)
4. Schriftführer: Irina Pape (Neuwahl)

Heinz Jung stand für die Wiederwahl zum Schriftführer nicht mehr zur Verfügung.  
An dieser Stelle bedankt sich der Verein für das seit über 60 Jahren andauernde Engagement von Heinz Jung in unterschiedlichen Positionen sowohl im Imkerverein Limbach als auch auf Kreisebene. Dankenswerter Weise steht er als aktiver Imker mit 10 Völkern mit seinem Wissen, gerade im Bereich der Königinnenzucht, den Vereinsmitgliedern weiterhin als Ansprechpartner zur Verfügung.  
Der Vorstand bedankt sich weiterhin bei allen Anwesenden für ihre Teilnahme und das Engagement bei der Durchführung der Veranstaltung, insbesondere auch bei den Kuchenspenderrinnen. Ebenso geht ein Dankeschön an Dieter Hock für die gute Unterstützung und Bereitstellung des Veranstaltungsortes.

**Förderverein Kita Christ König**  
**Kinderkleider- und Spielzeugbasar der Kita Christ König**  
**Am Samstag, dem 04. März 2023, möchten wir in der Dorfhalle Limbach von 14:00 Uhr bis 16:30 Uhr einen Kinderkleider- und Spielzeugbasar durchführen.**  
Gerne würden wir Sie als Besucher oder Verkäufer begrüßen. Ein Verkaufstisch kostet 10 €. Der Preis reduziert sich bei einer Kuchenspende auf 8 €.  
Die **Anmeldung ist bis zum 27.02.2023** unter foev.christkoenig@gmx.de möglich.  
Wir haben für Speisen und Getränke gesorgt.  
Herzliche Grüße, Ihr Förderverein Kita Christ König

**Kinderkleider- und Spielzeugbasar**

Samstag 04. März  
Dorfhalle Limbach/Kirkel  
14 - 16:30 Uhr



Anmeldung bis zum 27.2.'23 an:  
foev.christkoenig@gmx.de

Für Speisen und Getränke ist gesorgt!



10€/Tisch  
8€ mit Kuchenspende

## FC Palatia Limbach

Die meisten Jugendteams und alle drei aktiven Mannschaften haben den Trainingsbetrieb wieder aufgenommen.

Ob die geplanten Vorbereitungsspiele tatsächlich angepfiffen werden können, ist bei den derzeitigen Witterungs- und Platzverhältnissen jeweils nur sehr kurzfristig zu entscheiden.

Wir raten daher zum Blick auf unsere stets aktuelle Homepage unter [www.Palatia-Limbach.de](http://www.Palatia-Limbach.de).

### Fasching

Natürlich wird es in diesem Jahr am Rosenmontag in unserem Sportheim das allseits beliebte Faschingstreiben geben. Kostümierung ist zwar erwünscht, aber natürlich kein Zwang. Wie jedes Jahr wird die größte Pappnase prämiert.

Zum traditionellen **Heringessen am Aschermittwoch** bittet unser Wirt um Voranmeldung.

### Mitgliederversammlung

Zur regulären Mitgliederversammlung lädt der FC Palatia Limbach am **Freitag, dem 3. März, um 20:00 Uhr, ins Sportheim** ein.

Auf der Tagesordnung stehen unter anderem Neuwahlen.

So muss einer der drei Vorsitzenden turnusgemäß neu gewählt werden.

Wir freuen uns über rege Teilnahme unserer Mitglieder!

### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Ehrungen
3. Bekanntgabe der Tagesordnung
4. Totengedenken
5. Niederschrift der letzten Mitgliederversammlung
6. Tätigkeitsberichte
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Wahl des Alterspräsidenten bzw. Sitzungspräsidenten
9. Entlastung des Vorstandes
10. Neuwahlen
11. Verschiedenes

Anträge zur Ergänzung der Tagesordnung können bis zum **03.03.2023 um 18:00 Uhr** beim Vorstand gestellt werden.

## TV Limbach

[tv-limbach.de](http://tv-limbach.de)

Informationen zu unseren Sportangeboten und den Trainingszeiten finden Sie unter [www.tv-limbach.de](http://www.tv-limbach.de) oder in unserem Schaukasten an der Leichtathletikanlage im Ruthenweg 2a.

Hallo!

Wir suchen bald möglichst eine neue Kassenwartin/einen neuen Kassenwart.

Es ist jede/jeder willkommen, die/der ein wenig Zeit für den Verein hat.

Meldet Euch unter Vorstand@tv-limbach.de.

Abteilung Volleyball:

Heimspiele 11.02.2023:

Damen 2 gegen TV Lebach 2 und VC Warndt ab 14.00 Uhr in der Schulturnhalle Limbach.

Herren 1 gegen TV Quierschied und TV Losheim ab 19.00 Uhr in der Hugo-Strobel-Halle Altstadt.

Zuschauer sind willkommen.

## SPD-Ratsfraktion Kirkel



Die SPD Ratsfraktion Kirkel lädt ein zum **Heringessen 2023**

Wann?  
**Freitag**  
**24.02.2023**  
**18:00 Uhr**

Wo?  
**Im Sängenheim**  
**Kirkel – Neuhäusel**  
**Hirschbergstraße 30**

Wir bitten um **Anmeldung bis spätestens 20.02.2023**

Facebook: 

dennis.jahnke@spd-saar.de Tel.: 015759243062  
Vorsitzender SPD - Gemeinderatsfraktion

Um besser planen zu können, bitten wir um **Anmeldung bis spätestens 20.02.2023 bei:**

**Dennis Jahnke (E-Mail: [dennis.jahnke@spd-saar.de](mailto:dennis.jahnke@spd-saar.de), Tel.: 0157 / 59243062) oder Walter Rudolf (E-Mail: [M3Walter@gmx.de](mailto:M3Walter@gmx.de), Tel.: 0160 / 94677165).**

Für alle, die keinen Hering mögen, werden wir auch eine Alternative anbieten.

Dazu erhalten Sie weitere Informationen bei der Anmeldung.

Als Ehrengast dürfen wir Ulrich Commercon begrüßen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

## Landfrauen Limbach

Im Februar treffen wir uns **erst am Donnerstag, dem 23.02.2023, um 17 Uhr**, zum Heringessen **im Bliesbergerhof** in Limbach.

Bitte meldet Euch bis zum 15.02. an, damit wir die Zahl der Essen beim Wirt angeben können.

Fest steht auch schon die **Fahrt zur Bundesgartenschau in Mannheim am Donnerstag, dem 15. Juni**. Anmeldungen bei Rosemarie Schwen-der (0176 / 20153082, auch über WhatsApp) oder bei Meta Bollenbacher (06821 / 32056).

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt  
Deutschland.de

REISE-  
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

KIRKEL

  
HOTEL  
BREITENBACHER HOF  
Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 07443/9662-0  
Fax 07443/966260

Hier fühl ich mich wohl -  
hier bin ich daheim

**10% Rabatt**  
auf das „Schwarzwaldversucherle“  
auf Ihren Besuch bis 31. März 2023

### Schwarzwaldversucherle

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag

4 oder 5 Nächte mit Halbpension p. P. **ab € 321,-**

### Wochenpauschale Halbpension

7 Übernachtungen mit Halbpension,

5x Menüwahl aus 3 Gerichten

1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x kaltes Vesper

**ab € 529,-**

### Die kleine Auszeit

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag

2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension

1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obststeller

1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein

2 Nächte p. P. **ab € 215,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage

[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder

fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

### Unsere ++ Pluspunkte ++

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

**Wir freuen uns auf Sie!**





# Abschied nehmen



*Leuchtende Tage,  
nicht weinen, dass sie vorüber sind,  
lächeln, dass sie da waren.*

## Helmi Felden

geb. Leibrock  
\* 24.08.1948 † 26.01.2023

Hans Felden  
Tom Oliver Bach und Petra Bach  
Patricia Bach und Ron de Vries  
und alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Freitag, dem 17.02.2023, um 14:00 Uhr auf  
dem Friedhof in Kirkel-Neuhäusel statt.

Wir bitten, von Beileidbekundungen am Grab abzusehen.

Bestattungen Backes

*Ein langes Leben ging zu Ende,  
reich an Arbeit, Freud und Schmerz,  
nun ruhen auch zwei fleißige Hände  
und stille steht ein treues Herz.*

In liebevollem Gedenken nehmen wir Abschied von

## Friedbert Hussong

\* 30.08.1935 † 30.01.2023

In stiller Trauer:  
Stefan und Silvia Hussong  
Sabine Hussong-Kaup und Andreas Kaup  
Rita Hussong  
Enkel und Urenkel  
und alle Anverwandten

Kirkel, im Februar 2023

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Donnerstag, 16. Februar 2023,  
um 14:00 Uhr auf dem Friedhof in Kirkel statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten  
wir höflichst Abstand zu nehmen.

Bestattungen Backes

## Bestattungen Backes



### Carsten Backes

Goethestraße 41a • 66459 Kirkel-Neuhäusel  
(0 68 49) 9 91 85 50

Beethovenstraße 9 • 66459 Kirkel-Limbach  
(0 68 41) 8 12 05

Zum Kirchberg 10 • 66459 Kirkel-Altstadt  
(0 68 41) 7 59 85 77

[www.bestattungen-backes.de](http://www.bestattungen-backes.de)



Ihr Partner im Trauerfall



Bestattermeister

### Rainer Gebhardt

vormals Bestattungen Gerhard Pfeifer

06849/271

LINUS WITTICH  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Auch in der Zeit der Trauer

sind wir für Sie da.

Trauer- und Todesanzeigen.

Anzeige online aufgeben

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

Gerne auch telefonisch: 06502 9147-0



# HAWESKO

Hanseatisches Wein und Sekt Kontor

## Südtaliens feine Vielfalt

SIE SPAREN ÜBER  
**50%**



10 Flaschen + 2 Weingläser statt € ~~103,72~~ nur € **49<sup>90</sup>**

**JETZT VERSANDKOSTENFREI BESTELLEN: [hawesko.de/blatt](https://www.hawesko.de/blatt)**



**JAHREHNTELANGE ERFAHRUNG** Über 55 Jahre Erfahrung im Versand und Leidenschaft für Wein bündeln sich zu einzigartiger Kompetenz.



**GARANTIERTE QUALITÄT** Wir stellen hohe Qualitätsanforderungen an unsere Weine – von der Entscheidung beim Winzer bis zur fachgerechten Lagerung.



**BESTER ONLINE WEINFACHHÄNDLER 2021** Ausgezeichnet von der Frankfurt International Trophy, Wine, Beer & Spirits Competition.

Hier zum Angebot:



Zusammen mit 10 Fl. im Vorteilspaket erhalten Sie 2 Gläser der Serie PURE von Zwiesel Glas, gefertigt aus TRITAN® Kristallglas, im Wert von € 19,90. Telefonische Bestellung unter 04122 50 44 55 mit Angabe der Vorteilsnummer (wie rechts angegeben). Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands. Max. 3 Pakete pro Kunde und nur solange der Vorrat reicht. Es handelt sich um Flaschen von 0,75 Liter Inhalt. Alkoholische Getränke werden nur an Personen ab dem vollendeten 18. Lebensjahr geliefert. Informationen zu Lieferbedingungen und Datenschutz finden Sie unter [www.hawesko.de/service/lieferkonditionen](https://www.hawesko.de/service/lieferkonditionen) und [www.hawesko.de/datenschutz](https://www.hawesko.de/datenschutz). Ihr Hanseatisches Wein- und Sekt-Kontor Hawesko GmbH, Geschäftsführer: Gerd Stemmann, Alex Kim, Anschrift: Friesenweg 24, 22763 Hamburg, Handelsregistereintrag: HRB 99024 Amtsgericht Hamburg, USt-Identifikationsnr: DE 25 00 25 694.

Vorteilsnummer  
1103140



# Seenland erleben

Buchenberg · Sulzberg · Waltenhofen · Weitnau



Fordern Sie gleich Ihren gratis Prospekt mit Wandervorschlägen an!

- klare Naturseen
- Landleben pur
- zentrale Lage
- gemütliche Unterkünfte
- großes Wanderwegenetz

Hier geht's zu unserer Seite



AllgäuerSeenland.de



Rathausplatz 4  
87477 Sulzberg

☎ 08376 / 920119  
✉ info@allgaeurseenland.de

Glückwünsche & Grüße > Geburt & Danksagung > Trauer & Abschied > Hochzeit & Jubiläum > Glückwünsche & Grüße >

**B: 185 mm, H: 100 mm**

Musteranzeige: **F22\_85c**  
**432,00 €** Preis für Farbanzeige (352,00 € Preis für s/w-Anzeige)

**B: 90 mm, H: 80 mm**

Musteranzeige: **T20\_188**  
**172,80 €**  
Preis für Farbanzeige (140,80 € Preis für s/w-Anzeige)

**B: 90 mm, H: 105 mm**

Musteranzeige: **F22\_21c**  
**226,80 €**  
Preis für Farbanzeige (184,80 € Preis für s/w-Anzeige)

Alle angegebenen Preise verstehen sich inkl. MwSt.

## Familien- und Traueranzeigen, die von Herzen kommen!

In unserem **OnlineAnzeigenSystem** finden Sie für jeden Anlass eine große Auswahl an **Musteranzeigen**. Sie können jede Vorlage nach Ihren Wünschen anpassen und zum gewünschten Erscheinungstermin direkt **online buchen** in Ihren **Amts- und Mitteilungsblättern**.

Besuchen Sie uns unter **anzeigen.wittich.de** oder rufen Sie uns an unter **06502 9147-0**.



**FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)

... über 50 Jahre

# G. Jahnke & Söhne GmbH

Bauunternehmung ♦ Stuckateur

Turmstraße 30 • Altstadt

Tel. (0 68 41) 85 45 oder 9 59 68 72

## Meisterbetrieb für sämtliche

- ✓ Maurer-, Beton-, Pflasterarbeiten
- ✓ Vollwärmeschutz
- ✓ Fließestrich
- ✓ Gipsstuckrockenausbau
- ✓ Malerarbeiten



**WOHNEN**  
IN IHRER REGION



FÜR EIN  
WARMES  
ZUHAUSE



FENSTER · TÜREN · WINTERGÄRTEN

TEBA FENSTER & TÜREN GMBH · RAIFFEISENSTRASSE · HERMESKEIL  
TEL. 06503 / 9165-0 · [WWW.TEBA-FENSTER.DE](http://WWW.TEBA-FENSTER.DE)

Diese Preise sind der  
**Wahnsinn!**  
Jetzt **günstig**  
online **drucken**  
Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!



**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Hilfe für die Menschen

in der **Ukraine**



Die **LINUS WITTICH Medien KG** unterstützt den Spendenaufruf von „Bündnis Entwicklung Hilft“ und „Aktion Deutschland Hilft“.

Spendenkonto:

**DE53 200 400 600 200 400 600**

Stichwort: Nothilfe Ukraine

[www.spenden-nothilfe.de](http://www.spenden-nothilfe.de)



Helfen Sie mit. Jede Spende zählt ♥

**Herausgeber und verantwortlich für den Amtlichen Teil:**

der Bürgermeister der Gemeinde Kirkel,  
66459 Kirkel,  
Telefon 06841/8098-0,  
E-Mail: [amtsblatt@kirkel.de](mailto:amtsblatt@kirkel.de)

**Druck:** Druckhaus WITTICH KG  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2

**Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:**  
Martina Drolshagen, Verlagsleiterin  
**Anzeigen:** Melina Franklin, Produktionsleiterin

**Erscheinung:** wöchentlich  
**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag  
Tel. 06502 9147-0,  
E-Mail: [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)  
**Zentrale:**

## Impressum

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.







**Verlieben Sie sich neu:**

**Bereits ab 199,00 €.**

### Unser Beispielangebot:

**VW Taigo Move 1.0 TSI (Benzin)  
70 kW (95 PS), 5-Gang Schaltgetriebe\***

- Ascotgrau
- LED-Scheinwerfer
- Spurhalteassistent
- Einparkhilfe vorne & hinten
- App Connect
- Bluetooth
- LED-Scheinwerfer
- Alufelgen
- ISOFIX
- ASR, ESP, MSR
- u. v. m.

### Beispiel Privatleasing:

- Sonderzahlung: 999,00 €
- Vertragslaufzeit: 48 Monate
- Jährliche Fahrleistung: 10.000 km
- Mtl. Leasingrate: **199,00 €<sup>1</sup>**



**Weitere Modelle und Ausstattungen verfügbar. Auch Barkauf oder Finanzierung möglich.**

\*Kraftstoffverbrauch in l/100 km: kombiniert 5,5; innerstädtisch (langsam) 6,7; Stadtrand (mittel) 5,1; Landstraße (schnell) 4,7; Autobahn (sehr schnell) 5,9; CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km: kombiniert 124.

Weitere Informationen zum offiziellen Kraftstoffverbrauch und den offiziellen spezifischen CO<sub>2</sub>-Emissionen neuer Personenkraftwagen können dem „Leitfaden über den Kraftstoffverbrauch, die CO<sub>2</sub>-Emissionen und den Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen“ entnommen werden, der an allen Verkaufsstellen und bei der DAT Deutsche Automobil Treuhand GmbH, Helmut-Hirth-Str. 1, 73760 Ostfildern-Scharnhausen ([www.dat.de](http://www.dat.de)) unentgeltlich erhältlich ist.

<sup>1</sup>Mtl. Leasingrate inkl. MwSt. und Erlebnisabholung in der Autostadt in Wolfsburg, zzgl. Zulassungskosten. Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für das Leasing nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bonität vorausgesetzt. Das Angebot gilt für Privatkunden. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher. Alle Angaben basieren auf den Merkmalen des deutschen Marktes. Abbildung kann Sonderausstattung gegen Mehrpreis enthalten. Angebot nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Angebot gültig solange der Vorrat reicht. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Stand 02/2023.

Scherer GmbH & Co. KG, Homburg  
Saarbrücker Straße 120  
66424 Homburg

[scherer-gruppe.de](http://scherer-gruppe.de)



# Schatz & Kollegen

## Rechtsanwaltskanzlei

Seit über 30 Jahren für Sie da.



Rickertstraße 36 · 66386 St. Ingbert

Tel.: 06894/92330 · Fax: 9233 13

E-Mail: [kanzlei@ra-schatz.de](mailto:kanzlei@ra-schatz.de)



**Dieter Grotjahn**  
Rechtsanwalt

Erbrecht  
Immobilienrecht



**Wendelin Drescher**  
Rechtsanwalt

Fachanwalt  
für Familienrecht  
und Sozialrecht



**Axel Hilpert**  
Rechtsanwalt

Fachanwalt  
für Verkehrsrecht  
und Arbeitsrecht



**Daniela Stuppi**  
Rechtsanwältin

Mietrecht  
Fachanwältin für  
Verkehrsrecht

Neben unseren Schwerpunkten bearbeiten wir alle gängigen Rechtsgebiete.

**Kostenlose Erstberatung!**

[www.ra-schatz.de](http://www.ra-schatz.de)

**TRAURINGATELIER**  
*Blieskastel*

**Trauring-Wochen 10 %**

BUCHEN SIE IHREN TERMIN!  
[www.trauringatelier-blieskastel.de](http://www.trauringatelier-blieskastel.de)  
Alte Marktstr. 8 · Blieskastel · 0 68 42 / 9 71 13

**AKTIONSWOCHEN**  
TOLLE ANGEBOTE BIS ENDE FEBRUAR

**sk** *küchen design*  
KÜCHEN & LIFESTYLE

ST. WENDEL | TRITSCHLER STRASSE 15 - 17 | 66606 ST. WENDEL  
NEUNKIRCHEN | WESTSPANGE 5 | 66538 NEUNKIRCHEN



musterhaus  
küchen

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen  
und gestalten:

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



Prom. Chemiker bietet **NACHHILFE**  
in den **Fächern Chemie und Latein** an.

Tel. 06849/12 18

**FRÜHLINGSANGEBOT**

**-10%**

Schutz gegen Insekten & Schmutz  
in Haus und Wohnung -  
für Fenster & Türen

Im Bohnentälchen 5  
66440 Blieskastel  
Tel. 06842 - 921 97 47

**MZ** FLIEGEN  
GITTER  
EXPERTE  
Mathias Zinzmeister

[www.fliegengitterexperte.de](http://www.fliegengitterexperte.de)

**Praxis für Podologie**  
- SEIT 30 JAHREN -

Staatlich geprüfte  
med. Fußpflegerin  
**Michaela Hornung**  
Podologin

Erbacher Straße 15  
ALTSTADT  
Tel. 0 68 41 / 8 92 99  
Handy 0 15 20 - 90 40 520  
[www.podologie-hornung.de](http://www.podologie-hornung.de)

Termine nach Vereinbarung,  
Ich freue mich auf Ihren Besuch.



### Wichtige Information

für unsere Leser und Interessenten.

#### Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr

Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:

→ [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

#### Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)

#### Amtsblatt „Kirkeler Nachrichten“

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Kirkeler Nachrichten“  
unter <http://epaper.wittich.de/135>

#### Redaktions-Annahmeschluss

Mi., 14.00 Uhr VG

bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

→ [meinwittich.wittich.de](http://meinwittich.wittich.de)

#### Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Mi., 12.00 Uhr

bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

#### Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



**Dieter Wörz**

Medienberater

Mobil: 0170 2337414

[d.woerz@wittich-foehren.de](mailto:d.woerz@wittich-foehren.de)

**Claudia Straka**

Verkaufsinendienst

Tel.: 06502 9147-274

[c.straka@wittich-foehren.de](mailto:c.straka@wittich-foehren.de)



LINUS WITTICH Medien KG | Europa-Allee 2 | 54343 Föhren

